

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 118

Volume 47

23 April 2004

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 747/2004 of 22 April 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
★ Commission Regulation (EC) No 748/2004 of 22 April 2004 amending Regulation (EC) No 2535/2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards the import arrangements for milk and milk products and opening tariff quotas, and derogating from that Regulation	3
★ Commission Regulation (EC) No 749/2004 of 22 April 2004 laying down transitional measures as regards drinking milk produced in Estonia	5
★ Commission Regulation (EC) No 750/2004 of 22 April 2004 adapting Regulation (EEC) No 2273/93 by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union	6
★ Commission Regulation (EC) No 751/2004 of 22 April 2004 setting certain operative events for the exchange rate for 2004 for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to take account of their accession to the European Union	19
★ Commission Regulation (EC) No 752/2004 of 22 April 2004 on transitional measures in the sector of flax and hemp grown for fibre in the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Hungary, Poland and Slovakia	21
★ Commission Regulation (EC) No 753/2004 of 22 April 2004 implementing Decision No 1608/2003/EC of the European Parliament and of the Council as regards statistics on science and technology ⁽¹⁾	23
★ Commission Regulation (EC) No 754/2004 of 21 April 2004 concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature	32

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

Price: EUR 18

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 755/2004 of 22 April 2004 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector (lemons)	34
★ Commission Regulation (EC) No 756/2004 of 22 April 2004 prohibiting fishing for shrimp by vessels flying the flag of a Member State	35
Commission Regulation (EC) No 757/2004 of 22 April 2004 altering the export refunds on milk and milk products	36
Commission Regulation (EC) No 758/2004 of 22 April 2004 providing for the rejection of applications for export licences for certain milk products	43
Commission Regulation (EC) No 759/2004 of 22 April 2004 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in Regulation (EC) No 1814/2003	44
II Acts whose publication is not obligatory	
Commission	
2004/372/EC:	
★ Commission Decision of 13 April 2004 amending Council Decision 79/542/EEC as regards the animal health conditions and veterinary certification for certain products transiting or being temporarily stored in the Community ⁽¹⁾ (notified under document number C(2004) 1308)	45
2004/373/EC:	
★ Commission Decision of 13 April 2004 amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN) ⁽¹⁾ (notified under document number C(2004) 1309)	49
2004/374/EC:	
★ Commission Decision of 13 April 2004 suspending the placing on the market and import of jelly mini-cups containing the food additives E 400, E 401, E 402, E 403, E 404, E 405, E 406, E 407, E 407a, E 410, E 412, E 413, E 414, E 415, E 417 and/or E 418 ⁽¹⁾ (notified under document number C(2004) 1401)	70
2004/375/EC:	
★ Commission Decision of 20 April 2004 amending Decision 2003/526/EC as regards the inclusion of Slovakia amongst the Member States to which certain disease control measures apply with regard to classical swine fever ⁽¹⁾ (notified under document number C(2004) 1389)	72
2004/376/EC:	
★ Commission Decision of 20 April 2004 on the publication of the reference of standard EN 1970:2000 'Adjustable beds for disabled persons — Requirements and test methods' in accordance with Council Directive 93/42/EEC ⁽¹⁾ (notified under document number C(2004) 1290)	76

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2261/98 of 26 October 1998 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 292 of 30.10.1998)	78
★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2204/1999 of 12 October 1999 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 278 of 28.10.1999)	78
★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2388/2000 of 13 October 2000 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 264 of 18.10.2000)	79
★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2031/2001 of 6 August 2001 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 279 of 23.10.2001)	79
Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 692/2004 of 15 April 2004 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector (tomatoes) (OJ L 108 of 16.4.2004)	80

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 747/2004
of 22 April 2004
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 April 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	106,4
	204	39,0
	212	120,5
	999	88,6
0707 00 05	052	139,9
	068	128,2
	096	93,3
	999	120,5
0709 90 70	052	93,3
	204	69,1
	999	81,2
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	61,5
	204	42,7
	212	102,8
	220	40,7
	400	42,5
	600	43,1
	624	61,9
	999	56,5
0805 50 10	400	48,2
	999	48,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	84,1
	400	112,5
	404	72,4
	508	64,7
	512	74,8
	524	57,7
	528	71,8
	720	83,5
	804	105,7
	999	80,8
0808 20 50	388	71,5
	512	83,4
	524	80,8
	528	69,5
	720	67,0
	999	74,4

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 748/2004

of 22 April 2004

amending Regulation (EC) No 2535/2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards the import arrangements for milk and milk products and opening tariff quotas, and derogating from that Regulation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products⁽¹⁾, and in particular Article 26(3) and Article 29(1) thereof,

Whereas:

(1) The second subparagraph of Article 13(2) of Commission Regulation (EC) No 2535/2001 lays down that in the case of the quotas for which the number of licence applications is limited, licence applications may relate to quantities equal to the quantity available for each period. Experience shows that this is the case for the quotas referred to in Annex I(F) to Regulation (EC) No 2535/2001.

(2) Under the bilateral agreement concluded between the European Community and the Swiss Confederation, approved by Decision 2002/309/EC, Euratom of the Council and of the Commission⁽²⁾, certain Swiss cheeses qualify for reduced customs duty on importation into the Community where they meet certain conditions regarding composition and maturation time. The Swiss authorities have requested a change to the description of certain cheeses following an amendment to the specification of those cheeses. The description contained in Commission Regulation (EC) No 2535/2001⁽³⁾ should therefore be amended accordingly.

(3) Chapter I of Title 2 of Regulation (EC) No 2535/2001 concerns quotas allocated on the basis of two six-month periods in January and July each year. In view of enlargement on 1 May 2004, Commission Regulation (EC) No 50/2004 provides for special import quotas to be opened in May 2004 to enable operators in the new Member States to participate in the Community quotas from that date.

(4) Article 14(1) of Regulation (EC) No 2535/2001 stipulates that licence applications may be lodged only during the first 10 days of each six-month period. So that Regulation (EC) No 50/2004 can be implemented, there should be a derogation from the said Article and provision should be made for the period for lodging applications to run from 1 May to 10 May 2004.

(5) Article 16(3) of Regulation (EC) No 2535/2001 lays down that the period of validity of licences may not extend beyond the end of the import year for which the licence is issued. Application of this provision would make licences issued in May 2004 expire on 30 June 2004 and might result in licences not being used because the period of their validity was too short. There should therefore be a derogation from the said Article, specifying a period of validity of 150 days from the date of issue of the licences.

(6) Regulation (EC) No 2535/2001 should be amended accordingly and provision should be made for a derogation therefrom.

(7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2535/2001 is hereby amended as follows:

(a) The second subparagraph of Article 13(2) is replaced by the following:

'However, in the case of the quotas referred to in Article 5(c), (d), (e), (f), (g) and (h), licence applications shall relate to at least 10 tonnes and to no more than the quantity available for each period.'

(b) In Annex II.D to that Regulation, the description relating to CN code ex 0406 90 18 is replaced by the Annex to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 114, 30.4.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 29. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 50/2004 (OJ L 7, 13.1.2004, p. 9).

Article 2

1. By way of derogation from Article 14(1) of Regulation (EC) No 2535/2001, import licence applications may be lodged from 1 May to 10 May 2004 for the quotas for the period 1 May 2004 to 30 June 2004 referred to in Annex I.A, points 5 and 6 of Annex I.B, Annex I.F and Annex I.H.
2. By way of derogation from Article 16(3) of Regulation (EC) No 2535/2001, the period of validity of licences issued in connection with the quotas referred to in paragraph 1 may extend beyond the end of the import year for which the licence is issued. The licences shall be valid for 150 days from their actual date of issue.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

'ex 0406 90 18	Fromage fribourgeois (3), Vacherin Mont d'Or, Tête de moine of a fat content by weight of 45 % or more in the dry matter and matured: — for at least two months in the case of fromage fribourgeois, — for at least 17 days in the case of Vacherin Mont d'Or, — for at least 75 days in the case of Tête de moine.	exemption'
----------------	--	------------

COMMISSION REGULATION (EC) No 749/2004**of 22 April 2004****laying down transitional measures as regards drinking milk produced in Estonia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular the first paragraph of Article 41 thereof,

Whereas:

- (1) More than 90 % of the drinking milk produced in Estonia has a fat content of 2,5 %, which does not comply with the requirements of Article 3(1)(b) of Council Regulation (EC) No 2597/97 of 18 December 1997 laying down additional rules on the common organisation of the market in milk and milk products for drinking milk ⁽¹⁾.
- (2) In order to facilitate the transition towards the full application of Regulation (EC) No 2597/97, it is therefore necessary to adopt transitional measures allowing the delivery and the sale in Estonia of milk produced in Estonia with a fat content of 2,5 %.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Article 3(1)(b) of Regulation (EC) No 2597/97, drinking milk produced in Estonia with a fat content of 2,5 % may be delivered or sold in Estonia in accordance with Article 2(1) of that Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

It shall apply until 30 April 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 351, 23.12.1997, p. 13. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1602/1999 (OJ L 189, 22.7.1999, p. 43).

COMMISSION REGULATION (EC) No 750/2004**of 22 April 2004****adapting Regulation (EEC) No 2273/93 by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 57(2) thereof,

Whereas:

- (1) In view of the accession of the Czech Republic, Cyprus, Estonia, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, the intervention centres listed in Commission Regulation (EEC) No 2273/93 of 28 July 1993 determining the intervention centres for cereals ⁽¹⁾ should be determined for those new Member States.

- (2) Regulation (EEC) No 2273/93 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2273/93 is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 207, 18.8.1993 p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1813/2003 (OJ 265, 16.10.2003 p. 23).

ANNEX

The Annex to Regulation (EEC) No 2273/93 is amended as follows:

1. The headings are replaced by the following:

«ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

1. El signo + significa que el lugar indicado se considera centro de intervención para el cereal en cuestión.
2. El signo – significa que el lugar indicado no ha de considerarse centro de intervención para el cereal en cuestión.
1. Označení + znamená, že uvedené místo je považováno za intervenční centrum pro příslušnou obilovinu.
2. Označení – znamená, že uvedené místo není považováno za intervenční centrum pro příslušnou obilovinu.
1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
2. Tegnet – angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
1. Das Zeichen + bedeutet, daß der angegebene Ort als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
2. Das Zeichen – bedeutet, daß der angegebene Ort nicht als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
1. Mäрге + нăйтаб, ет тăһистатуд пиirkonda кăситлетаксе ниметатуд теравилja сeккумискекусена.
2. Măрге – нăйтаб, ет тăһистатуд пиirkonda ei кăситлета ниметатуд теравилja сeккумискекусена.
1. Το σημείο + καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
2. Το σημείο – καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος δεν θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
2. The sign – indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.
1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
2. Le signe – précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
1. Il segno + significa che il luogo indicato è considerato centro d'intervento per il cereale in causa.
2. Il segno – significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro di intervento per il cereale in causa.
1. Zīme + norāda uz to, ka šī vieta uzskatāma par intervences centru minētajiem graudaugiem.
2. Zīme – norāda uz to, ka šī vieta nav uzskatāma par intervences centru minētajiem graudaugiem.
1. Ženklas + nurodo, kad tam tikri produktai yra sandėliuojami intervencinėje agentūroje.
2. Ženklas – nurodo, kad tam tikri produktai nėra sandėliuojami intervencinėje agentūroje.
1. A + jel azt jelzi, hogy a feltüntetett hely a kérdéses gabonaféle szempontjából intervenció központnak minősül.
2. A – jel azt jelzi, hogy a feltüntetett hely a kérdéses gabonaféle szempontjából nem minősül intervenció központnak.
1. Het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
2. Het teken – geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
1. Znak + oznacza, że wskazane miejsce traktuje się jako centrum interwencji w odniesieniu do danego zboża.
2. Znak – oznacza, że wskazanego miejsca nie należy traktować jako centrum interwencji w odniesieniu do danego zboża.
1. O sinal + significa que a localidade indicada é considerada centro de intervenção para o cereal em questão.
2. O sinal – significa que a localidade indicada não é considerada centro de intervenção para o cereal em questão.
1. Znamienko + označuje, že uvedené miesto sa považuje za intervenčné centrum pre daný druh obilniny.
2. Znamienko – označuje, že uvedené miesto sa nepovažuje za intervenčné centrum pre daný druh obilniny.

1. Znak + pomeni, da se prikazana lokacija šteje za intervencijski center za zadevno žito.
2. Znak – pomeni, da se prikazana lokacija ne šteje za intervencijski center za zadevno žito.
1. Merkki + ilmaisee, että mainittu paikka on kyseisen viljan interventiokeskus.
2. Merkki – ilmaisee, että mainittu paikka ei ole kyseisen viljan interventiokeskus.
1. Tecknet + indikerar att platsen används för intervention av det aktuella spannmålsslaget.
2. Tecknet – indikerar att platsen inte används för intervention av det aktuella spannmålsslaget.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Centros de intervención	Trigo blando	Centeno	Cebada	Trigo duro	Maíz	Sorgo
Intervenční centrum	Pšenice setá	Žito	Ječmen	Pšenice tvrdá	Kukurice	Čirok
Interventionscentre	Blød hvede	Rug	Byg	Hård hvede	Majs	Sorghum
Interventionsort	Weichweizen	Roggen	Gerste	Hartweizen	Mais	Sorghum
Sekumiskeskus	Harilik nisu	Rukis	Oder	Kõva nisu	Mais	Sorgo
Κέντρα παρεμβάσεως	Σίτος μαλακός	Σικαλίσ	Κριθή	Σίτος σκληρός	Αραβόσιτος	Σόργο
Intervention centres	Common wheat	Rye	Barley	Durum wheat	Maize	Sorghum
Centres d'intervention	Froment tendre	Seigle	Orge	Froment dur	Mais	Sorgho
Centri di intervento	Frumento tenero	Segala	Orzo	Frumento duro	Granturco	Sorgo
Intervencen centri	Mikstie kvieši	Rudzi	Mieži	Cietie kvieši	Kukurūza	Sorgo
Intervencinis centras	Paprastieji kviečiai	Rugiai	Miežiai	Kietieji kviečiai	Kukurūzai	Sorgas
Intervenció központok	Búza	Rozs	Árpa	Durumbúza	Kukorica	Cirok
Intervenciecentrum	Zachte tarwe	Rogge	Gerst	Durum tarwe	Mais	Sorgho
Centrum interwencji	Pszenica zwyczajna	Żyto	Jęczmień	Pszenica durum	Kukurydza	Sorgo
Centros de intervenção	Trigo mole	Centeio	Cevada	Trigo duro	Milho	Sorgo
Intervenčné centrum	Pšenica obyčajná	Raž	Jačmeň	Pšenica tvrdá	Kukurica	Cirok
Intervencijski center	Navadna pšenica	Rž	Ječmen	Trda pšenica	Koruzza	Sirek
Interventiokeskus	Tavallinen vehnä	Ruis	Ohra	Durumvehnä	Maissi	Durra
Interventionsort	Vete	Råg	Korn	Durumvete	Majs	Sorgum

2. The following intervention centres are added:

1	2	3	4	5	6	7
ČESKÁ REPUBLIKA						
Středočeský kraj						
Mělník	+	–	+	–	+	–
Lysá n. L.	+	–	–	–	–	–
Městec Kralové	+	–	–	–	–	–
Kolín	+	–	+	–	+	–
Zdislavice	+	–	–	–	–	–
Týnec n. S.	+	–	+	–	–	–
Milín	+	–	+	–	–	–
Beroun	+	–	–	–	–	–
Rakovník	+	–	–	–	–	–
Slaný	+	–	–	–	–	–
Kněžmost	+	+	+	–	–	–
Jihočeský kraj						
Tábor	+	–	+	–	+	–
Jarošov n. Než.	+	–	–	–	–	–
Dynín	+	–	+	–	–	–
Kaplice	+	–	–	–	–	–
Strunkovice n. Bl.	+	–	+	–	–	–
Písek	+	–	–	–	–	–

1	2	3	4	5	6	7
Plzeňský kraj						
Horažd'ovice	+	-	-	-	-	-
Blovice	+	-	+	-	+	-
Domažlice	+	-	-	-	-	-
Planá	+	-	+	-	-	-
Kaznějov	+	-	+	-	-	-
Karlovarský kraj						
Karlovy Vary	+	-	-	-	-	-
Cheb	+	-	-	-	-	-
Ústecký kraj						
Černovice	+	-	-	-	-	-
Dobroměřice	+	-	+	-	+	-
Lovosice	+	-	-	-	-	-
Liberecký kraj						
Mimoň	+	-	-	-	-	-
Královehradecký kraj						
Ostroměř	+	-	-	-	-	-
Říkov	+	-	+	-	-	-
Pardubický kraj						
Pardubice	+	-	+	-	+	-
Polička	+	-	+	-	-	-
Žamberk	+	-	+	-	-	-
Kraj Vysočina						
Havlíčkův Brod	+	-	+	-	-	-
Pelhřimov	+	+	+	-	-	-
Krahulov	+	-	+	-	-	-
Mor. Budějovice	+	-	-	-	+	-
Křižanov	+	-	-	-	-	-
Jihomoravský kraj						
Hodonice	+	-	-	-	+	-
Ivančice	+	-	+	-	-	-
Boskovice	+	-	-	-	-	-
Slavkov	+	-	-	-	-	-
Rohatec	+	-	-	-	+	-
Hustopeče	+	-	+	-	+	-
Olomoucký kraj						
Zábřeh	+	-	+	-	-	-
Šternberk	+	+	+	-	+	-
Prostějov	+	-	+	-	-	-
Zlínský kraj						
Uherský Brod	+	-	+	-	-	-
Kroměříž	+	-	-	-	+	-
Valašské Meziříčí	+	-	+	-	-	-

1	2	3	4	5	6	7
Moravskoslezský kraj						
Bruntál	+	–	–	–	–	–
Opava	+	–	+	–	+	–
Studénka	+	–	–	–	–	–
EESTI						
Tartu	+	–	+	–	–	–
Viljandi	–	–	+	–	–	–
Tamsalu	+	+	+	–	–	–
Keila	+	–	+	–	–	–
Taebla	–	–	+	–	–	–
LATVIJA						
Bauska	+	–	–	–	–	–
Daugavpils	+	–	+	–	–	–
Dobele	+	–	+	–	–	–
Jēkabpils	+	–	+	–	–	–
Jelgava	+	–	–	–	–	–
Rīga	+	–	+	–	–	–
Stende	–	–	+	–	–	–
Valmiera	+	–	+	–	–	–
Liepāja	+	–	+	–	–	–
LIETUVA						
Alytus	+	–	–	–	–	–
Jonava	+	+	+	–	–	–
Joniškis	+	–	+	–	–	–
Kaunas	+	–	+	–	–	–
Kėdainiai	+	–	+	–	–	–
Kretinga	+	–	+	–	–	–
Marijampolė	+	–	–	–	–	–
Plungė	+	–	+	–	–	–
Panevėžys	+	–	+	–	–	–
Rokiškis	+	–	+	–	–	–
Šiauliai	+	–	+	–	–	–
Švenčionėliai	+	–	+	–	–	–
Tauragė	+	–	+	–	–	–
Vievis	+	–	+	–	–	–
MAGYARORSZÁG						
Kaposvár	+		+		+	
Békéscsaba	+		+		+	
Orosháza	+				+	
Mezőkovácsháza	+				+	
Berettyóújfalu	+				+	

1	2	3	4	5	6	7
Karcag	+		+		+	+
Enying	+				+	
Tamási	+				+	
Jászapáti	+		+		+	
Mohács	+		+		+	
Nyíregyháza	+		+		+	
Székesfehérvár	+		+		+	
Szarvas	+				+	
Szekszárd	+				+	
Bácsbokod	+				+	
Mezőkövesd	+		+		+	
Kőrösladány	+				+	
Nagykanizsa	+		+		+	
Mosonmagyaróvár	+				+	
Paks	+		+		+	
Szentlőrinc	+			+	+	
Tab	+				+	
Dombóvár	+				+	
Hódmezővásárhely	+		+	+	+	
Encs	+				+	
Hajdúnánás	+				+	
Sárbogárd	+				+	
Makó	+				+	
Marcali	+				+	
Kál	+				+	
Bábolna	+				+	
Győr	+				+	
Törökszentmiklós	+				+	
Zalaegerszeg	+				+	
Pápa	+		+		+	
Debrecen	+		+		+	
Pusztaszabolcs	+				+	
Cegléd	+				+	
Szombathely	+				+	
Tiszafüred	+				+	
Barcs	+				+	
Nagycenk	+				+	
Csorna	+		+		+	
Kalocsa	+				+	
Miskolc	+				+	
Szentes	+				+	
Szerencs	+		+		+	
Celldömök	+				+	

1	2	3	4	5	6	7
Nagyatád	+				+	
Kisvárd	+				+	
Szolnok	+				+	
Szatymaz	+				+	
Kunszentmárton	+				+	
Szabadszállás	+				+	
Nyírmeggyes	+				+	
Harkány	+				+	
Gyöngyös	+				+	
Somogybabod	+				+	
Nagykát	+				+	
Kecskemét	+	+	+		+	
Somogyvár	+				+	
Penyige	+				+	
Kiskunlacháza	+				+	
Sellye	+				+	
Vasvár	+		+		+	
Vásárosnamény	+				+	
Jánoshalma	+		+	+	+	
Aszód	+		+		+	
Tatabánya	+				+	
Budapest	+				+	
Balassagyarmat	+				+	
Devecser	+				+	
Türje	+				+	
Polgár	+				+	
Putnok	+				+	
POLSKA						
Dolnośląskie						
Bolesławiec	+		+		+	
Dzierżoniów	+					
Góra	+					
Legnica	+		+		+	
Lwówek Śląski	+					
Oleśnica	+		+			
Oława	+					
Strzelin	+		+		+	
Środa Śląska	+		+		+	
Trzebnica	+		+			
Wolów	+	+	+			
Wrocław	+		+		+	
Ząbkowice Śląskie	+		+		+	

1	2	3	4	5	6	7
Złotoryja	+		+			
Milicz	+					
Lubin	+					
Polkowice	+					
Świdnica	+		+		+	
Zgorzelec	+					
Głogów	+		+			
Kłodzko	+					
Jelenia Góra	+					
Jawor	+					
Lubuskie						
Międzyrzecz	+					
Świebodzin	+	+	+			
Sulęcín	+					
Strzelce Krajeńskie	+		+		+	
Gorzów Wielkopolski	+					
Żary	+					
Żagań	+					
Nowa Sól	+					
Zielona Góra	+		+		+	
Kujawsko-Pomorskie						
Inowrocław	+		+		+	
Mogilno	+					
Żnin	+					
Nakło	+					
Grudziądz	+		+			
Chełmno	+				+	
Wąbrzeźno	+		+			
Toruń	+					
Golub-Dobrzyń	+				+	
Radziejów	+		+			
Włocławek	+		+		+	
Aleksandrów Kujawski	+		+			
Bydgoszcz	+	+	+		+	
Świecie	+				+	
Tuchola		+	+			
Sępólno Krajeńskie	+					
Brodnica	+					
Rypin	+		+			
Lipno	+		+			
Wielkopolskie						
Koło	+	+	+			
Krotoszyn	+		+			

1	2	3	4	5	6	7
Szamotuły	+		+			
Grodzisk Wlkp.	+		+			
Kępno	+	+	+		+	
Konin	+		+		+	
Leszno	+		+		+	
Kościan	+					
Nowy Tomyśl	+					
Złotów	+		+			
Piła	+	+				
Chodzież	+		+			
Pleszew	+		+		+	
Ostrów Wlkp.	+		+			
Środa Wlkp.	+		+			
Wągrowiec	+		+		+	
Oborniki	+		+			
Gostyń	+		+			
Rawicz	+					
Gniezno	+					
Poznań	+	+	+		+	
Łódzkie						
Kutno	+	+	+		+	
Pabianice	+		+			
Poddębice	+					
Radomsko	+	+	+		+	
Sieradz	+					
Brzeziny	+					
Mazowieckie						
Ciechanów	+		+			
Przasnysz	+		+			
Płock	+	+	+		+	
Garwolin	+					
Maków Mazowiecki	+					
Ostrołęka		+	+			
Mława	+					
Ostrów Mazowiecki	+	+				
Gostynin	+					
Sochaczew	+				+	
Płońsk	+					
Pułtusk	+					
Radom	+					
Lipsko			+			
Siedlce	+					
Sierpc	+					
Sokołów Podlaski	+	+			+	
Wyszków	+					
Warszawa	+					

1	2	3	4	5	6	7
Podkarpackie						
Jarosław	+	+				
Krosno						
Przeworsk	+					
Mielec	+					
Rzeszów	+		+		+	
Świętokrzyskie						
Kielce	+					
Pińczów	+					
Jędrzejów					+	
Busko-Zdrój			+			
Opatów	+		+			
Lubelskie						
Chełm	+					
Hrubieszów	+		+			
Świdnik	+		+			
Lublin	+		+			
Tomaszów Lub.	+		+		+	
Zamość	+					
Krasnystaw	+		+		+	
Łuków	+					
Radzyń Podlaski	+	+				
Małopolskie						
Tarnów	+					
Wadowice	+					
Kraków	+		+			
Wieliczka	+				+	
Opolskie						
Brzeg	+		+		+	
Namysłów	+		+			
Głubczyce	+		+		+	
Kędzierzyn-Koźle	+		+			
Kluczbork	+		+		+	
Nysa	+		+		+	
Prudnik	+		+		+	
Olesno	+					
Opole	+	+	+			
Strzelce Opolskie	+					
Śląskie						
Racibórz	+					
Lubliniec	+	+	+			
Tychy	+		+		+	

1	2	3	4	5	6	7
Podlaskie						
Bielsk Podlaski	+		+			
Białystok	+					
Grajewo	+				+	
Suwałki	+		+			
Warmińsko-Mazurskie						
Elbląg	+		+			
Braniewo	+				+	
Lidzbark Warmiński	+		+			
Kętrzyn	+					
Bartoszyce	+		+			
Giżycko	+					
Olsztyn	+		+			
Nidzica		+	+		+	
Działdowo	+					
Ostróda	+					
Iława	+					
Pisz			+			
Mrągowo	+					
Ełk	+					
Pomorskie						
Malbork	+		+		+	
Nowy Dwór Gdański	+		+			
Gdańsk	+					
Tczew	+		+			
Kwidzyn	+		+			
Chojnice	+					
Starogard Gdański	+		+		+	
Człuchów	+		+		+	
Wejherowo	+					
Lębork	+					
Słupsk	+	+	+			
Sztum	+					
Gdynia	+					
Zachodnio-Pomorskie						
Gryfice	+		+			
Kamień Pomorski	+					
Kołobrzeg	+					
Gryfino	+		+			
Koszalin	+	+	+			
Sławno	+		+			
Pyrzyce	+		+			
Myslibórz	+		+			

1	2	3	4	5	6	7
Choszczno	+		+			
Drawsko Pomorskie	+					
Świdwin	+		+			
Goleniów	+		+			
Stargard Szczeciński	+		+		+	
Szczecin	+		+			
Białogard	+					
Szczecinek	+		+			
Wałcz	+		+			
Łobez	+	+				
SLOVENSKO						
Bratislavský kraj						
Podunajské Biskupice	+	–	–	–	+	–
Malacky	+	–	–	–	–	–
Trnavský kraj						
Senica	+	–	+	–	+	–
Trnava	+	–	+	–	–	–
Sládkovičovo	+	–	–	–	–	–
Dunajská Streda	+	–	+	–	+	–
Nitriansky kraj						
Lužianky	+	–	+	–	+	–
Dvory nad Žitavou	+	–	–	–	+	–
Gbelce	+	–	+	–	+	–
Zemianska Olča	+	–	+	–	–	–
Želiezovce	+	–	–	–	–	–
Levice	+	–	+	–	+	–
Trenčiansky kraj						
Rybany	+	–	+	–	+	–
Nové Mesto nad Váhom	+	–	–	–	–	–
Prievidza	+	–	+	–	+	–
Banskobystrický kraj						
Breziny	+	–	–	–	–	–
Hontianske Nemce	+	–	+	–	+	–
Lučenec	+	–	–	–	–	–
Rimavská Sobota	+	–	+	–	+	–
Žilinský kraj						
Martin	+	–	–	–	–	–
Prešovský kraj						
Ľubotice	+	–	+	–	–	–
Bardejov	+	–	–	–	–	–

1	2	3	4	5	6	7
Košický kraj						
Spišské Vlachy	+	–	–	–	–	–
Čaňa	+	–	+	–	+	–
Trebišov	+	–	–	–	+	–
SLOVENIJA						
Ajdovščina	+	–	+	–	+	–
Celje	+	–	+	–	+	–
Črnci	–	–	+	–	+	–
Ljubljana	+	–	+	–	+	–
Maribor	+	–	+	–	+	–

**COMMISSION REGULATION (EC) No 751/2004
of 22 April 2004**

setting certain operative events for the exchange rate for 2004 for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to take account of their accession to the European Union

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular the first paragraph of Article 41 thereof,

Whereas:

- (1) In order to take account of the principle that the operative event for the exchange rate is fixed as the first day of the period for which certain aid is granted, the operative event for 2004 for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, hereinafter called 'the new Member States', should be fixed as the date of their accession to the European Union for the purposes of the support schemes for which the operative event for the exchange rate falls on 1 January.
- (2) It is therefore appropriate to derogate for 2004 from those provisions of Commission Regulation (EC) No 2808/98 of 22 December 1998 laying down detailed rules for the application of the agrimonetary system for the euro in agriculture ⁽¹⁾, of Commission Regulation (EC) No 2342/1999 of 28 October 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 on the common organisation of the market in beef and veal as regards premium schemes ⁽²⁾, and Commission Regulation (EC) No 2550/2001 of 21 December 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2529/2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goat meat as regards premium schemes and amending Regulation (EC) No 2419/2001 ⁽³⁾ which concern the exchange rate in the beef and veal, sheepmeat and goat meat and energy crop sectors and for structural and

environmental measures. The operative event for the exchange rate to be used in the new Member States for the purposes of those support schemes should be set as the date of entry into force of the 2003 Treaty of Accession. Accordingly, the exchange rate must be fixed by the Commission on the basis of the average *pro rata temporis* of the rates applicable during the month preceding the said date of entry into force.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the relevant Management Committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As an exception to Article 4(1) and (2) of Regulation (EC) No 2808/98, Article 43 of Regulation (EC) No 2342/1999 and Article 18a of Regulation (EC) No 2550/2001, the operative event of the exchange rate in the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia for 2004 shall be the date of entry into force of the 2003 Treaty of Accession for the purposes of converting the following amounts into national currency:

- (a) the amounts of a structural or environmental nature referred to in Article 4(2) of Regulation (EC) No 2808/98,
- (b) the amounts of the premiums and payments in the beef and veal sector provided for in Articles 4, 5, 6, 11, 13 and 14 of Council Regulation (EC) No 1254/1999 ⁽⁴⁾,
- (c) the amounts of the premiums and payments in the sheepmeat and goat meat sector provided for in Articles 4, 5 and 11 of Council Regulation (EC) No 2529/2001 ⁽⁵⁾,
- (d) the aid for energy crops provided for in Chapter 5 of Title IV of Council Regulation (EC) No 1782/2003 ⁽⁶⁾.

The exchange rate to be used shall correspond to the average *pro rata temporis* of the rates applicable during the calendar month preceding the date of entry into force of the 2003 Treaty of Accession and shall be fixed by the Commission during the following month.

⁽¹⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 36. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2304/2003 (OJ L 342, 30.12.2003, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 281, 4.11.1999, p. 30. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1473/2003 (OJ L 211, 21.8.2003, p. 12).

⁽³⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 105. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2307/2003 (OJ L 342, 30.12.2003, p. 11).

⁽⁴⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 752/2004**of 22 April 2004****on transitional measures in the sector of flax and hemp grown for fibre in the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Hungary, Poland and Slovakia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular the second subparagraph of Article 41 thereof,

Whereas:

- (1) Transitional measures should be laid down to ensure correct application of Council Regulation (EC) No 1673/2000 of 27 July 2000 on the common organisation of the markets in flax and hemp grown for fibre⁽¹⁾ to processors in the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Hungary, Poland and Slovakia (hereinafter referred to as the new producer Member States).
- (2) Under Article 7(1) of Commission Regulation (EC) No 245/2001 of 5 February 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1673/2000 on the common organisation of the markets in flax and hemp grown for fibre⁽²⁾, aid for processing flax and hemp straw is payable on flax and hemp fibre only where it comes from straw covered by sale/purchase contracts, processing commitments or processing contracts for which an 'area' aid application was submitted in respect of the marketing year concerned.
- (3) As a result, for the new producer Member States, flax and hemp fibre obtained from straw produced before the 2004/2005 marketing year is not eligible for aid.
- (4) Appropriate monitoring arrangements must therefore be introduced to ensure that this condition is complied with. Therefore, in the new producer Member States, provision should be made for authorised primary processors and primary processors to whom the competent authority has not yet granted authorisation in response to their application to inform the national inspection bodies of the quantities of flax and hemp straw and fibre held by them at the beginning of the

2004/2005 marketing year. Provision should also be made for checks to be carried out by the inspection bodies and for the introduction of a penalty system.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Natural Fibres,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Hungary, Poland and Slovakia (hereinafter referred to as the new producer Member States) authorised primary processors within the meaning of Article 1(2)(b) of Regulation (EC) No 1673/2000 and primary processors who have submitted an application for authorisation for which the competent authority has not yet granted authorisation shall inform the competent authority by 31 July 2004 of the stocks of flax straw, hemp straw, long flax fibre, short flax fibre and hemp fibre held by them on 30 June 2004.
2. The competent authorities of the new producer Member States shall verify the accuracy of the information referred to in paragraph 1 on the spot at at least 50 % of the primary processors referred to in paragraph 1.
3. The new producer Member States shall determine the penalties to be applied where the information is not provided, is provided late, is incomplete or is incorrect. The penalties shall be effective, proportionate and dissuasive.
4. The new producer Member States shall provide the Commission by 31 January 2005 with a summary of the quantities of the products referred to in paragraph 1 in stock on 30 June 2004, where applicable adjusted as a result of the checks provided for in paragraph 2, and a summary of the penalties applied under paragraph 3.

Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

⁽¹⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 16. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 393/2004 (OJ L 65, 3.3.2004, p. 4).

⁽²⁾ OJ L 35, 6.2.2001, p. 18. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1401/2003 (OJ L 1999, 7.8.2003, p. 3).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 753/2004**of 22 April 2004****implementing Decision No 1608/2003/EC of the European Parliament and of the Council as regards statistics on science and technology****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Decision No 1608/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 22 July 2003 concerning the production and development of Community statistics on science and technology ⁽¹⁾ and in particular Article 3 thereof,

Whereas:

- (1) It is necessary to adopt measures for the implementation of individual statistical actions as determined in Article 2 of Decision No 1608/2003/EC; those actions are necessary in order to establish Community statistics on science, technology and innovation.
- (2) The Community statistical programme constitutes the framework for the production of all Community statistics, and Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the Community statistical programme 2003 to 2007 ⁽²⁾ has specifically determined the work programme for the production and improvement of statistics on science and technology for the period 2003 to 2007.
- (3) It is necessary to ensure the consistency of Community statistics on science and technology with other international standards, which entails taking into account the work carried out by the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) and other international organisations.
- (4) In implementing Decision No 1608/2003/EC, regard should be had to the framework provided by Council Regulation (EC) No 322/97 of 17 February 1997 on Community Statistics ⁽³⁾ when laying down provisions to cover access to administrative sources and statistical confidentiality.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Statistical Programme Committee,

1. This Regulation shall cover the following domains:

- (a) statistics on research and development;
- (b) statistics on government budget appropriations or outlays on research and development (GBAORD);
- (c) statistics on human resources in science and technology, including gender and mobility statistics (HRST), statistics on patents, statistics on high-technology industries and knowledge-based services and other statistics on science and technology.

For the domains cited in points (a) and (b), the lists of statistical variables, the activities and sectors covered, the breakdowns of the results, the frequency, the deadlines for data transmission, the pilot studies for developing, *inter alia*, new variables and other particular activities to be undertaken and the transitional period shall be as specified in sections 1 and 2 of the Annex.

For the domains cited in point (c), the necessary data shall mostly be acquired from existing statistical or other data sources, in accordance with section 3 of the Annex.

2. On the basis of the conclusions in the reports presented to the European Parliament and to the Council pursuant to Article 5 of Decision No 1608/2003/EC, the lists of statistical variables, the activities and sectors covered, the breakdowns of the results, the frequency, the deadlines for data transmission, the list of pilot studies and other characteristics laid down in the Annex to this Regulation shall, where appropriate, be revised at regular intervals in accordance with the procedure referred to in Article 4 of that Decision.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The measures for implementing Decision No 1608/2003/EC with regard to Community statistics on science and technology shall be as set out in this Regulation.

Article 3

Member States shall acquire the necessary data using a combination of different sources such as sample surveys, administrative data sources or other data sources. In terms of quality or statistical estimation procedures, the other data sources shall be at least equivalent to sample surveys or administrative data sources.

⁽¹⁾ OJ L 230, 16.9.2003, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 358, 31.12.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 52, 22.2.1997, p. 1. Regulation amended by Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

Article 4

The statistical domains listed in the Annex shall be based on harmonised concepts and definitions, contained in the most recent versions of the Frascati Manual, the Canberra Manual or other harmonised standards.

Member States shall apply these harmonised concepts and definitions to the statistics to be compiled.

The reports presented to the European Parliament and to the Council pursuant to Article 5 of Decision No 1608/2003/EC shall make reference to concepts and definitions and their applications.

Article 5

Member States shall transmit the variables listed in sections 1 and 2 of the Annex to the Commission (Eurostat), using a standard transmission format to be determined by the Commission (Eurostat) in cooperation with them.

Article 6

Quality evaluation shall be carried out by Member States and the Commission (Eurostat).

Member States shall transmit to the Commission (Eurostat), at its request, the information necessary for the evaluation of the quality of the statistics laid down in the Annex which are needed for the fulfilment of the reporting requirements laid down in Article 5 of Decision No 1608/2003/EC.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Pedro SOLBES MIRA

Member of the Commission

*ANNEX***STATISTICS ON SCIENCE AND TECHNOLOGY***Section 1***Statistics on Research and Development**

1. The list of statistics (including their breakdowns) to be compiled is set out below.

Code		All sectors	By sector of performance				
			Business enterprise sector	Higher education sector	Government sector	Private non-profit sector	Comments
1.11	Number of R & D personnel in head count (HC)						
	Without breakdown	1.11.0.0	1.11.0.1	1.11.0.2	1.11.0.3	1.11.0.4	
	By occupation and sex	1.11.1.0	1.11.1.1	1.11.1.2	1.11.1.3	1.11.1.4	Alternatively the breakdown by qualification and sex can be delivered
	By qualification and sex	1.11.2.0	1.11.2.1	1.11.2.2	1.11.2.3	1.11.2.4	Alternatively the breakdown by occupation and sex can be delivered
	By economic activity (NACE)		1.11.3.1				
	By major field of science and sex			1.11.4.2	1.11.4.3		Four yearly
	By region (NUTS 2)	1.11.5.0	1.11.5.1	1.11.5.2	1.11.5.3	1.11.5.4	
	By region (NUTS 2) and sex	1.11.6.0	1.11.6.1	1.11.6.2	1.11.6.3	1.11.6.4	optional
	By economic activity (NACE) and sex		1.11.7.1				Four yearly
1.12	Number of researchers in head Count (HC)						
	Without breakdown	1.12.0.0	1.12.0.1	1.12.0.2	1.12.0.3	1.12.0.4	
	By sex	1.12.1.0	1.12.1.1	1.12.1.2	1.12.1.3	1.12.1.4	
	By qualification and sex	1.12.2.0	1.12.2.1	1.12.2.2	1.12.2.3	1.12.2.4	optional
	By economic activity (NACE) and sex		1.12.3.1				Four yearly
	By major field of science and sex			1.12.4.2	1.12.4.3		Four yearly

Code		All sectors	By sector of performance				Comments
			Business enterprise sector	Higher education sector	Government sector	Private non-profit sector	
	By region (NUTS 2)	1.12.5.0	1.12.5.1	1.12.5.2	1.12.5.3	1.12.5.4	
	By region (NUTS 2) and sex	1.12.6.0	1.12.6.1	1.12.6.2	1.12.6.3	1.12.6.4	optional
	By age groups and sex			1.12.7.2	1.12.7.3		optional
	By citizenship and sex			1.12.8.2	1.12.8.3		optional
1.13	Number of R & D personnel in full-time equivalent (FTE)						
	Without breakdown	1.13.0.0	1.13.0.1	1.13.0.2	1.13.0.3	1.13.0.4	Yearly
	By occupation	1.13.1.0	1.13.1.1	1.13.1.2	1.13.1.3	1.13.1.4	Alternatively the breakdown by qualification can be delivered
	By qualification	1.13.2.0	1.13.2.1	1.13.2.2	1.13.2.3	1.13.2.4	Alternatively the breakdown by occupation can be delivered
	By economic activity (NACE)		1.13.3.1				
	By major field of science and sex			1.13.4.2	1.13.4.3		Optional
	By region (NUTS 2)	1.13.5.0	1.13.5.1	1.13.5.2	1.13.5.3	1.13.5.4	
	By size class		1.13.6.1				Optional for the size classes 0 and one to nine employees
1.14	Number of researchers in full-time equivalent (FTE)						
	Without breakdown	1.14.0.0	1.14.0.1	1.14.0.2	1.14.0.3	1.14.0.4	Yearly
	By sex	1.14.1.0	1.14.1.1	1.14.1.2	1.14.1.3	1.14.1.4	Optional
	By qualification	1.14.2.0	1.14.2.1	1.14.2.2	1.14.2.3	1.14.2.4	Optional

Code		All sectors	By sector of performance				
			Business enterprise sector	Higher education sector	Government sector	Private non-profit sector	Comments
	By economic activity (NACE)		1.14.3.1				
	By major field of science and sex			1.14.4.2	1.14.4.3		Optional
	By region (NUTS 2)	1.14.5.0	1.14.5.1	1.14.5.2	1.14.5.3	1.14.5.4	
	By region (NUTS 2) and sex	1.14.6.0	1.14.6.1	1.14.6.2	1.14.6.3	1.14.6.4	Optional
	By size class		1.14.7.1				Optional for the size classes 0 and one to nine employees
1.20	Intramural R & D expenditure						
	Without breakdown	1.20.0.0	1.20.0.1	1.20.0.2	1.20.0.3	1.20.0.4	Yearly
	By source of funds	1.20.1.0	1.20.1.1	1.20.1.2	1.20.1.3	1.20.1.4	
	By civil/military	1.20.2.0					Optional
	By type of R & D	1.20.3.0	1.20.3.1	1.20.3.2	1.20.3.3	1.20.3.4	Optional
	By type of costs	1.20.4.0	1.20.4.1	1.20.4.2	1.20.4.3	1.20.4.4	
	By economic activity (NACE)		1.20.5.1				
	By size class		1.20.6.1				Optional for the size classes 0 and one to nine employees
	By source of funds and size class		1.20.7.1				
	By major field of science			1.20.8.2	1.20.8.3		Optional
	By socio-economic objective (SEO)				1.20.9.3		Optional
	By region (NUTS 2)	1.20.10.0	1.20.10.1	1.20.10.2	1.20.10.3	1.20.10.4	

2. All variables shall be reported every second year, except those where a different frequency (yearly or four yearly) is stated in the tables of paragraph 1.
3. The first reference year for which the statistics listed in paragraph 1 are to be compiled is the calendar year 2003.

In so far as national statistical systems require major adaptations, the Commission may grant derogations to Member States with respect to the statistics compiled for the first reference year. In very exceptional cases, this derogation period may be extended for the regional breakdowns of the variables 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 and 1.20.

4. The results are to be transmitted within 18 months of the end of the calendar year of the reference period. In addition, preliminary results for the variables with an annual frequency are to be transmitted within 10 months of the end of the calendar year of the reference period.

5. Production of results

- 5.1. The results of the statistics by occupation are to be broken down into 'researchers', 'technicians/equivalent staff' and 'other supporting staff'.
- 5.2. The results of the statistics by qualification are to be broken down into 'PhD holders (ISCED 6)', 'other University degrees and other tertiary diplomas (ISCED 5A and 5B)' and 'other qualifications'.
- 5.3. The results of the statistics by major field of science are to be broken down into 'natural sciences', 'engineering and technology', 'medical sciences', 'agricultural sciences', 'social sciences' and 'humanities'.
- 5.4. The results of the statistics by size class are to be broken down into the following size classes: '0 employees', 'one to nine employees', '10 to 49 employees', '50 to 249 employees', '250 to 499 employees', '500 and more employees'.
- 5.5. The results of the statistics by source of funds are to be broken down into the 'business enterprise sector', 'government sector', 'private non-profit sector', 'higher education sector' and 'abroad'.
- 5.6. The results of the statistics by type of R & D are to be broken down into 'basic research', 'applied research' and 'experimental development'.
- 5.7. The results of the statistics by type of costs are to be broken down into 'current costs (labour costs and other costs)' and 'capital expenditure'.
- 5.8. The results of the statistics by socio-economic objective (SEO) are to be broken down in accordance to the nomenclature for the analysis and comparison of scientific programmes and budgets (NABS) at chapter level.
- 5.9. The results of the statistics by age group are to be broken down into the following age classes (in years): 'up to 25', '25 to 34', '35 to 44', '45 to 54', '55 to 64', '65 and more'.
- 5.10. The results of the statistics by citizenship are to be broken down into the following categories: 'national citizenship', 'citizenship of other EU Member States', 'citizenship of other European countries', 'citizenship of North America', 'citizenship of Central and South America', 'citizenship of Asia', 'citizenship of Africa', 'other citizenship'.
- 5.11. The results of the statistics by economic activity (NACE Rev. 1.1) are to be broken down into the following NACE Rev. 1.1 divisions, groups, classes and aggregates (as listed in the Frascati manual):

'01, 02, 05', '10, 11, 12, 13, 14', '15 to 37', '15 + 16', '15', '16', '17 + 18 + 19', '17', '18', '19', '20 + 21 + 22', '20', '21', '22', '23 + 24 + 25', '23', '23 less 23.2', '23.2', '24', '24 less 24.4', '24.4', '25', '26', '27', '27.1 to 27.3 + 27.51 + 27.52', '27.4 + 27.53 + 27.54', '28 to 35', '28', '29', '29.11', '29.3 + 29.4 + 29.5 + 29.6', '29.4', '29.6', '30', '31', '31.1', '31.2', '31.3', '31.4', '31.5', '31.6', '32', '32.1', '32.2', '32.3', '33', '33.1', '33.2', '33.3', '33.4', '33.5', '34', '35', '35.1', '35.2', '35.3', '35.4 + 35.5', '36', '36.1', '36.2 to 36.5', '37', '40, 41', '45', '50 to 99', '50, 51, 52', '55', '60, 61, 62, 63, 64', '64.2', '60 to 64 less 64.2', '65, 66, 67', '70, 71, 72, 73, 74', '72', '72.2', '73', '74', '74.2 + 74.3', '75 to 99', '01 to 99'.

6. The concepts and definitions related to the statistics defined in this section are laid down in the Frascati manual.
7. On a voluntary basis, pilot studies will be undertaken by the Commission and/or Member States, in particular on the following topics:
 - (a) further breakdowns of researchers in head count in the business enterprise sector;
 - (b) number of spin-offs or similar output indicators generated by researchers in the higher education sector;
 - (c) further breakdown of the category 'source of funds abroad' (listed under paragraph 5.5) into 'foreign business enterprise', 'other national governments', 'private non-profit organisations', 'higher education', 'European Commission', 'international organisations', 'others';
 - (d) indicators on R & D globalisation.

Section 2

Statistics on government budget appropriations or outlays on research and development (GBAORD)

1. The following statistics are to be compiled:

Code	Title
21.0	Government R & D appropriations in the provisional budget (as approved by the Parliament at the beginning of the budget year)
21.1	Government R & D appropriations in the final budget (revised budget approved during the budget year)

2. All variables shall be reported annually.
3. The first reference year for which the statistics are to be compiled is the calendar year 2004. In so far as national statistical systems require major adaptations, the Commission may grant derogations to Member States in respect of the statistics compiled for the first reference year.
4. The results are to be transmitted within six months of the end of the calendar year of the reference period for variable 21.0 (including all breakdowns) and within 12 months for variable 21.1 (including all breakdowns). The transmission of results for the variable 21.1 in accordance with the nomenclature for the analysis and comparison of scientific programmes and budgets (NABS) at subchapter level is optional.
5. Production of results
 - 5.1. The results of the statistics compiled for the variables 21.0 and 21.1 are to be broken down in accordance to the nomenclature for the analysis and comparison of scientific programmes and budgets (NABS) at chapter level.
 - 5.2. The results of the statistics compiled for the variables 21.1 are to be broken down in accordance to the nomenclature for the analysis and comparison of scientific programmes and budgets (NABS) at subchapter level.
6. The concepts and definitions related to the statistics defined in this section are laid down in the Frascati manual.

Section 3

Other statistics on science and technology

The work related to the other areas of statistics on science and technology shall in particular refer to the following domains:

- (a) statistics on human resources in science and technology (including gender and mobility statistics) (HRST): development and implementation of a comprehensive framework for statistics on HRST principally by better exploiting existing national and international data sources (also within the European statistical system). Particular attention is to be given to gender aspects;

- (b) statistics on patents: development and implementation of a comprehensive framework for statistics on patents by regularly producing international and national patent statistics and indicators based on the information available at national and international patent offices;
- (c) statistics on high-technology industries and knowledge-based services: Development and implementation of a comprehensive framework for statistics on high-technology industries and knowledge-based services, principally by better exploiting existing national and international data sources (also within the European statistical system). This work also comprises the identification and classification of activities and products, the measurement of economic performance of these activities and their contribution to performance of the whole economy;
- (d) other statistics on science and technology: The additional development and implementation work is related, *inter alia*, to Statistics on biotechnology, nanotechnology, technological balance of payments, further breakdowns of existing statistics into size classes or other areas.

For the domains listed in this section, the necessary data will mostly be acquired through existing statistical or other data sources (e.g. in the area of social or economic statistics).

COMMISSION REGULATION (EC) No 754/2004
of 21 April 2004
concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽¹⁾, and in particular Article 9(1)(a) thereof,

Whereas:

- (1) In order to ensure uniform application of the Combined Nomenclature annexed to Regulation (EEC) No 2658/87, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation.
- (2) Regulation (EEC) No 2658/87 has laid down the general rules for the interpretation of the Combined Nomenclature. Those rules apply also to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivision to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff and other measures relating to trade in goods.
- (3) Pursuant to those general rules, the goods described in column 1 of the table set out in the Annex should be classified under the CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3.

- (4) It is appropriate to provide that binding tariff information which has been issued by the customs authorities of Member States in respect of the classification of goods in the Combined Nomenclature but which is not in accordance with this Regulation can, for a period of three months, continue to be invoked by the holder, under Article 12(6) of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽²⁾.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The goods described in column 1 of the table set out in the Annex shall be classified within the Combined Nomenclature under the CN codes indicated in column 2.

Article 2

Binding tariff information issued by the customs authorities of Member States, which is not in accordance with this Regulation, can continue to be invoked for a period of three months under Article 12(6) of Regulation (EEC) No 2913/92.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 2004.

For the Commission
Frederik BOLKESTEIN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2344/2003 (OJ L 346, 31.12.2003, p. 38).

⁽²⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by the Act of Accession of 2003.

ANNEX

Description	Classification (CN code)	Reasons
(1)	(2)	(3)
1. A colour plasma-screen with a diagonal measurement of the screen of 106 cm (overall dimensions 104(W) × 64,8 (H) × 9,5 (D) cm) with a 852 × 480 pixel configuration. The device has the following interfaces: — an RGB connector, — a DVI connector (digital visual interface), — a control connector. The RGB connector enables the device to display data directly from an automatic data-processing machine. The DVI connector enables the device to display signals from an automatic data-processing machine or another source, such as a DVD player or a video game player via a tuner box.	8528 21 90	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, and by the wording of CN codes 8528, 8528 21 and 8528 21 90. Classification under subheading 8471 60 is excluded as the monitor is not of a kind solely or principally used in an automatic data-processing system (see Note 5 to Chapter 84). Likewise, the product is not classifiable under heading 8531 because its function is not to provide visual indication for signalling purposes (see the HSEN to heading 8531, point D).
2. A colour plasma-screen with a diagonal measurement of the screen of 106 cm (overall dimensions 103(W) × 63,6 (H) × 9,5 (D) cm) with a 1024 × 1024 pixel configuration and detachable loudspeakers. The device has the following interfaces: — a DVI connector (digital visual interface), — a control connector. The DVI connector enables the device to display signals from an automatic data-processing machine or another source, such as a DVD player or a video game player via a tuner box.	8528 21 90	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, and by the wording of CN codes 8528, 8528 21 and 8528 21 90. Classification under subheading 8471 60 is excluded as the monitor is not of a kind solely or principally used in an automatic data-processing system (see Note 5 to Chapter 84). Likewise, the product is not classifiable under heading 8531 because its function is not to provide visual indication for signalling purposes (see the HSEN to heading 8531, point D).

COMMISSION REGULATION (EC) No 755/2004
of 22 April 2004
on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector (lemons)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽²⁾, and in particular Article 6(6) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 265/2004 ⁽³⁾ fixes the indicative quantities for which system B export licences may be issued.
- (2) In the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for lemons will

shortly be exceeded. This overrun will prejudice the proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector.

- (3) To avoid this situation, applications for system B licences for lemons after 23 April 2004 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for system B export licences for lemons submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 265/2004, export declarations for which are accepted after 23 and before 30 April 2004, are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 (OJ L 170, 29.6.2002, p. 69).

⁽³⁾ OJ L 46, 17.2.2004, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EC) No 756/2004
of 22 April 2004
prohibiting fishing for shrimp by vessels flying the flag of a Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2287/2003 of 19 December 2003 fixing for 2004 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required ⁽²⁾ lays down quotas for shrimp for 2004.
- (2) In order to ensure compliance with the provisions relating to the quantity limits on catches of stocks subject to quotas, the Commission must fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated.
- (3) According to the information received by the Commission, catches of shrimp in the waters of NAFO division 3L by vessels flying the flag of a Member State or regis-

tered in a Member State have exhausted the quota allocated for 2004. The Community has prohibited fishing for this stock from 1 March 2004. This date should be adopted in this Regulation also,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of shrimp in the waters of NAFO division 3L by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State are hereby deemed to have exhausted the quota allocated to the Community for 2004.

Fishing for shrimp in the waters of NAFO division 3L by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State is hereby prohibited, as are the retention on board, transshipment and landing of this stock caught by the above vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Jörgen HOLMQUIST

Director-General for Fisheries

⁽¹⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1954/2003 (OJ L 289, 7.11.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 344, 31.12.2003, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 757/2004
of 22 April 2004
altering the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, and in particular Article 31(3), last indent thereof,

Whereas:

- (1) The export refunds on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EC) No 694/2004 ⁽²⁾.
- (2) It follows from the application of the detailed rules contained in Regulation (EC) No 694/2004 to the information known to the Commission that the export refunds for the products listed in the Annex hereto should be altered to the amounts set out therein,

Article 1

The export refunds referred to in Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 on products exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 694/2004 are hereby altered, in respect of the products set out in the Annex hereto, to the amounts set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 108, 16.4.2004, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 April 2004 altering the export refunds on milk and milk products

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,911		L02	EUR/100 kg	61,40
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,953		A01	EUR/100 kg	78,82
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,737		L02	EUR/100 kg	65,44
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	8,624		A01	EUR/100 kg	84,00
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	12,95	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	65,85
	L02	EUR/100 kg	22,02		A01	EUR/100 kg	84,52
	A01	EUR/100 kg	31,46	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	66,23
	L02	EUR/100 kg	34,40		A01	EUR/100 kg	85,02
	A01	EUR/100 kg	49,14	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	66,91
	L02	EUR/100 kg	37,94		A01	EUR/100 kg	85,89
	A01	EUR/100 kg	54,20	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	71,91
	L02	EUR/100 kg	22,02		A01	EUR/100 kg	92,31
	A01	EUR/100 kg	31,46	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	65,85
	L02	EUR/100 kg	34,40		A01	EUR/100 kg	84,52
	A01	EUR/100 kg	49,14	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	66,23
	L02	EUR/100 kg	37,94		A01	EUR/100 kg	85,02
	A01	EUR/100 kg	54,20	0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	66,91
	L02	EUR/100 kg	43,24		A01	EUR/100 kg	85,89
	A01	EUR/100 kg	61,77	0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	70,62
	L02	EUR/100 kg	43,24		A01	EUR/100 kg	90,66
	A01	EUR/100 kg	61,77	0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	71,91
	L02	EUR/100 kg	63,55		A01	EUR/100 kg	92,31
	A01	EUR/100 kg	90,78	0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	76,98
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/100 kg	98,82
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	79,85
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/100 kg	102,51
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	83,18
	L02	EUR/kg	0,3314		A01	EUR/100 kg	106,77
	A01	EUR/kg	0,4000	0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/kg	0,3314
	L02	EUR/kg	0,3314		A01	EUR/kg	0,4000
	A01	EUR/kg	0,4000	0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,5884
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/kg	0,7552
	A01	EUR/100 kg	40,00	0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6140
	L02	EUR/100 kg	58,84		A01	EUR/kg	0,7882
	A01	EUR/100 kg	75,52	0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6544
	L02	EUR/100 kg	61,40		A01	EUR/kg	0,8400
	A01	EUR/100 kg	78,82	0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,5884
	L02	EUR/100 kg	65,44		A01	EUR/kg	0,7552
	A01	EUR/100 kg	84,00	0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6140
	L02	EUR/100 kg	33,14		A01	EUR/kg	0,7882
	A01	EUR/100 kg	40,00				
0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—				
	L02	EUR/100 kg	58,84				
	A01	EUR/100 kg	75,52				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,6544		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,8400		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,6585		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,8452		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,6585		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,8452		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7062		L02	EUR/100 kg	28,26
	A01	EUR/kg	0,9066		A01	EUR/100 kg	34,12
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	33,14
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	40,00
0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	33,14
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	40,00
0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	58,84
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	75,52
0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	61,40
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	78,82
0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,57		L02	EUR/100 kg	65,44
	A01	EUR/100 kg	37,96		A01	EUR/100 kg	84,00
0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	65,85
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	84,52
0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	66,23
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	85,02
0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1410		L02	EUR/100 kg	66,91
	A01	EUR/kg	0,2014		A01	EUR/100 kg	85,89
0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1590		L02	EUR/100 kg	71,91
	A01	EUR/kg	0,2271		A01	EUR/100 kg	92,31
0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—	0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,1410		L02	EUR/kg	0,3314
	A01	EUR/kg	0,2014		A01	EUR/kg	0,4000
0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	32,67		L02	EUR/kg	0,3314
	A01	EUR/100 kg	39,43		A01	EUR/kg	0,4000
0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	32,67		L02	EUR/kg	0,5884
	A01	EUR/100 kg	39,43		A01	EUR/kg	0,7552
0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	58,31		L02	EUR/kg	0,6140
	A01	EUR/100 kg	74,85		A01	EUR/kg	0,7882
0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	60,86		L02	EUR/kg	0,6544
	A01	EUR/100 kg	78,12		A01	EUR/kg	0,8400
0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	64,86		L02	EUR/kg	0,1359
	A01	EUR/100 kg	83,25		A01	EUR/kg	0,1941
0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	65,25		L02	EUR/100 kg	131,54
	A01	EUR/100 kg	83,76		L02	EUR/100 kg	108,54
0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	146,34
	L02	EUR/kg	0,5831		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,7485		L02	EUR/100 kg	134,83
0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—	0405 10 19 9500	L01	EUR/100 kg	111,25
	L02	EUR/kg	0,6486		L02	EUR/100 kg	150,00
	A01	EUR/kg	0,8325		L01	EUR/100 kg	—
0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,911		L01	EUR/100 kg	131,54
0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	12,95		L02	EUR/100 kg	108,54
0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	146,34
	L02	EUR/100 kg	22,02				
	A01	EUR/100 kg	31,46				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0405 10 19 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	134,83		L04	EUR/100 kg	34,75
	L02	EUR/100 kg	111,25		075	EUR/100 kg	36,92
	A01	EUR/100 kg	150,00		400	EUR/100 kg	—
0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	43,43
	075	EUR/100 kg	131,54		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	108,54		L04	EUR/100 kg	38,80
	A01	EUR/100 kg	146,34		075	EUR/100 kg	41,21
0405 10 30 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9640	400	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	134,83		A01	EUR/100 kg	48,48
	L02	EUR/100 kg	111,25		L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	150,00		L04	EUR/100 kg	57,00
0405 10 30 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9650	075	EUR/100 kg	60,57
	075	EUR/100 kg	134,83		400	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	111,25		A01	EUR/100 kg	71,26
	A01	EUR/100 kg	150,00		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	47,50
	075	EUR/100 kg	134,83		075	EUR/100 kg	50,47
	L02	EUR/100 kg	111,25		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	150,00		A01	EUR/100 kg	59,37
0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	131,54		L04	EUR/100 kg	17,62
	L02	EUR/100 kg	108,54		075	EUR/100 kg	18,73
	A01	EUR/100 kg	146,34		400	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	22,03
	075	EUR/100 kg	134,83		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	111,25		L04	EUR/100 kg	21,36
	A01	EUR/100 kg	150,00		075	EUR/100 kg	22,70
0405 10 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	400	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	139,77		A01	EUR/100 kg	26,71
	L02	EUR/100 kg	115,32		A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	155,49		0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg
0405 20 90 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	39,39
	075	EUR/100 kg	123,34		075	EUR/100 kg	41,85
	L02	EUR/100 kg	101,76		400	EUR/100 kg	14,39
	A01	EUR/100 kg	137,21		A01	EUR/100 kg	49,24
0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	128,26		L04	EUR/100 kg	51,99
	L02	EUR/100 kg	105,82		075	EUR/100 kg	55,24
	A01	EUR/100 kg	142,69		400	EUR/100 kg	19,17
0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	64,99
	075	EUR/100 kg	170,78		L03	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	140,92		L04	EUR/100 kg	55,25
	A01	EUR/100 kg	190,00		075	EUR/100 kg	58,71
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	400	EUR/100 kg	20,38
075	EUR/100 kg	136,60	A01		EUR/100 kg	69,06	
L02	EUR/100 kg	112,71	L03		EUR/100 kg	—	
A01	EUR/100 kg	151,96	L04		EUR/100 kg	61,73	
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	075	EUR/100 kg	65,61
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	22,74
	L04	EUR/100 kg	25,26		A01	EUR/100 kg	77,18
	075	EUR/100 kg	26,84		L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9290	400	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L04	EUR/100 kg	5,20
	A01	EUR/100 kg	31,57		075	EUR/100 kg	10,33
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	23,50		A01	EUR/100 kg	12,15
0406 10 20 9300	075	EUR/100 kg	24,96	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	29,37		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9610	L04	EUR/100 kg	10,31	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	10,95		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	12,88		075	EUR/100 kg	15,16
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	34,26		A01	EUR/100 kg	17,84
	075	EUR/100 kg	36,40		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,61
	A01	EUR/100 kg	42,83		075	EUR/100 kg	15,16
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		
A01	EUR/100 kg	42,83	075	EUR/100 kg	15,16		
L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—		
L04	EUR/100 kg	34,26	A01	EUR/100 kg	17,84		
075	EUR/100 kg	36,40	L03	EUR/100 kg	—		
400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	7,61		

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	5,20		L04	EUR/100 kg	60,58
	075	EUR/100 kg	10,33		075	EUR/100 kg	74,02
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	12,15		A01	EUR/100 kg	87,08
0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	7,61		L04	EUR/100 kg	60,17
	075	EUR/100 kg	15,16		075	EUR/100 kg	73,22
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	17,84		A01	EUR/100 kg	86,14
0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	54,50
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	66,31
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	78,02
0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	7,61		L04	EUR/100 kg	50,09
	075	EUR/100 kg	15,16		075	EUR/100 kg	61,04
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	11,62
	A01	EUR/100 kg	17,84		A01	EUR/100 kg	71,82
0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	50,09
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	61,04
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	11,62
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	71,82
0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,07		L04	EUR/100 kg	45,77
	075	EUR/100 kg	22,05		075	EUR/100 kg	55,99
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,94		A01	EUR/100 kg	65,86
0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	12,52		L04	EUR/100 kg	46,24
	075	EUR/100 kg	24,93		075	EUR/100 kg	56,03
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,33		A01	EUR/100 kg	65,91
0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	13,13		L04	EUR/100 kg	70,86
	075	EUR/100 kg	26,15		075	EUR/100 kg	86,60
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	27,94
	A01	EUR/100 kg	30,77		A01	EUR/100 kg	101,87
0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	60,33		L04	EUR/100 kg	70,86
	075	EUR/100 kg	64,11		075	EUR/100 kg	86,60
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	18,27
	A01	EUR/100 kg	75,42		A01	EUR/100 kg	101,87
0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	61,96		L04	EUR/100 kg	68,13
	075	EUR/100 kg	65,82		075	EUR/100 kg	82,88
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	27,40
	A01	EUR/100 kg	77,44		A01	EUR/100 kg	97,51
0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	68,13		L04	EUR/100 kg	75,07
	075	EUR/100 kg	82,88		075	EUR/100 kg	92,33
	400	EUR/100 kg	27,40		400	EUR/100 kg	26,01
	A01	EUR/100 kg	97,51		A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	70,40		L04	EUR/100 kg	74,69
	075	EUR/100 kg	85,65		075	EUR/100 kg	91,57
	400	EUR/100 kg	28,24		400	EUR/100 kg	29,08
	A01	EUR/100 kg	100,76		A01	EUR/100 kg	107,73
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	70,40				
	075	EUR/100 kg	85,65				
	400	EUR/100 kg	28,24				
	A01	EUR/100 kg	100,76				
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	68,99				
	075	EUR/100 kg	83,73				
	400	EUR/100 kg	20,26				
	A01	EUR/100 kg	98,50				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	
0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	71,80		L04	EUR/100 kg	57,77	
	075	EUR/100 kg	88,45		075	EUR/100 kg	72,83	
	400	EUR/100 kg	22,25		400	EUR/100 kg	14,16	
	A01	EUR/100 kg	104,05		A01	EUR/100 kg	85,68	
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	58,60	
	L04	EUR/100 kg	71,80		075	EUR/100 kg	73,59	
	075	EUR/100 kg	88,45		400	EUR/100 kg	15,53	
	400	EUR/100 kg	22,25		A01	EUR/100 kg	86,58	
	A01	EUR/100 kg	104,05	0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	62,25	
	L04	EUR/100 kg	62,53		075	EUR/100 kg	77,36	
	075	EUR/100 kg	76,15		400	EUR/100 kg	17,57	
	400	EUR/100 kg	23,94		A01	EUR/100 kg	91,02	
	A01	EUR/100 kg	89,59	0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,67	
	L04	EUR/100 kg	62,96		075	EUR/100 kg	83,97	
	075	EUR/100 kg	76,98		400	EUR/100 kg	20,57	
	400	EUR/100 kg	10,11		A01	EUR/100 kg	98,80	
	A01	EUR/100 kg	90,55	0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—	
0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—		0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	56,77			L04	EUR/100 kg	48,15
	075	EUR/100 kg	69,08			075	EUR/100 kg	60,67
	400	EUR/100 kg	—			400	EUR/100 kg	12,67
	A01	EUR/100 kg	81,27	A01		EUR/100 kg	71,38	
0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	63,58		L04	EUR/100 kg	53,80	
	075	EUR/100 kg	77,36		075	EUR/100 kg	67,59	
	400	EUR/100 kg	10,52		400	EUR/100 kg	14,30	
	A01	EUR/100 kg	91,02		A01	EUR/100 kg	79,51	
0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	60,49		L04	EUR/100 kg	55,21	
	075	EUR/100 kg	72,97		075	EUR/100 kg	68,61	
	400	EUR/100 kg	10,52		400	EUR/100 kg	15,67	
	A01	EUR/100 kg	85,85		A01	EUR/100 kg	80,72	
0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	58,66		L04	EUR/100 kg	62,44	
	075	EUR/100 kg	72,84		075	EUR/100 kg	75,98	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	21,65	
	A01	EUR/100 kg	85,69		A01	EUR/100 kg	89,39	
0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	62,20		L04	EUR/100 kg	62,44	
	075	EUR/100 kg	75,48		075	EUR/100 kg	75,98	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	17,57	
	A01	EUR/100 kg	88,81		A01	EUR/100 kg	89,39	
0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	61,61		L04	EUR/100 kg	26,61	
	075	EUR/100 kg	74,33		075	EUR/100 kg	32,51	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	87,45		A01	EUR/100 kg	38,25	
0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	50,30		L04	EUR/100 kg	61,32	
	075	EUR/100 kg	61,44		075	EUR/100 kg	74,60	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	12,33	
	A01	EUR/100 kg	72,29		A01	EUR/100 kg	87,77	
0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	63,58					
	075	EUR/100 kg	77,36					
	400	EUR/100 kg	21,64					
	A01	EUR/100 kg	91,02					
0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	68,67					
	075	EUR/100 kg	83,97					
	400	EUR/100 kg	26,97					
	A01	EUR/100 kg	98,80					
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	62,96					
	075	EUR/100 kg	76,98					
	400	EUR/100 kg	23,60					
	A01	EUR/100 kg	90,55					
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—					

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	66,55		L04	EUR/100 kg	60,58
	075	EUR/100 kg	80,62		075	EUR/100 kg	74,02
	400	EUR/100 kg	12,33		400	EUR/100 kg	12,33
	A01	EUR/100 kg	94,84		A01	EUR/100 kg	87,08
0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	67,87	0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	81,51		L04	EUR/100 kg	47,53
	400	EUR/100 kg	16,34		075	EUR/100 kg	59,48
	A01	EUR/100 kg	95,90		400	EUR/100 kg	15,53
					A01	EUR/100 kg	69,98

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are defined as follows:

L01 Holy See, Malta, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Slovenia, Cyprus and the United States of America,

L02 Andorra and Gibraltar,

L03 Ceuta, Melilla, Iceland, Norway, Switzerland, Liechtenstein, Andorra, Gibraltar, Holy See (often referred to as Vatican City), Malta, Turkey, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, Slovenia, Croatia, Canada, Cyprus, Australia and New Zealand,

L04 Albania, Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro and the Former Yugoslav Republic of Macedonia.

'970' includes the exports referred to in Articles 36(1)(a) and (c) and 44(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11) and exports under contracts with armed forces stationed on the territory of a Member State which do not come under its flag.

COMMISSION REGULATION (EC) No 758/2004
of 22 April 2004
providing for the rejection of applications for export licences for certain milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 laying down special detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds in the case of milk and milk products ⁽²⁾, and in particular Article 10(3) thereof,

Whereas:

Uncertainty is a feature of the market in certain milk products. It is necessary to prevent speculative applications that may lead to a distortion in competition between traders. Applications for export licences for the products concerned should be rejected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for export licences for milk products falling within CN codes 0402 21, 0402 29, 0403 9013 9300, 0404 9023 9130, 0404 9083 9130, made between 16 and 21 April 2004 inclusive, shall be rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 20 du 27.1.1999, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1948/2003 (OJ L 287, 5.11.2003, p. 13).

COMMISSION REGULATION (EC) No 759/2004
of 22 April 2004
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in
Regulation (EC) No 1814/2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1814/2003 of 15 October 2003 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden for the marketing year 2003/04 ⁽³⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland and Sweden to all third countries, with the exception of Bulgaria, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Czech Republic, Romania, Slovakia and Slovenia was opened pursuant to Regulation (EC) No 1814/2003.

(2) According to Article 9 of Regulation (EC) No 1814/2003 the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95, a maximum refund should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 16 to 22 April 2004 in response to the invitation to tender for the refund for the export of oats issued in Regulation (EC) No 1814/2003.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1431/2003 (OJ L 203, 12.8.2003, p. 16).

⁽³⁾ OJ L 265, 16.10.2003, p. 25.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 April 2004

amending Council Decision 79/542/EEC as regards the animal health conditions and veterinary certification for certain products transiting or being temporarily stored in the Community

(notified under document number C(2004) 1308)

(Text with EEA relevance)

(2004/372/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, and in particular Article 3(1), Articles 14 and 15 and Article 22(2) thereof,

Having regard to Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption⁽²⁾, in particular Article 8(5), third indent, and Article 9(2)(b) and (4)(c),

Whereas:

- (1) Council Decision 79/542/EEC lays down the Community health conditions on imports of animals and fresh meat including minced meat from third countries⁽³⁾.
- (2) Council Directive 97/78/EC lays down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries⁽⁴⁾ and certain provisions for transit are already provided for in Article 11, such as the use of ANIMO messages and of the common veterinary entry document.

- (3) However, it is necessary in order to safeguard the disease situation in the Community to further ensure that consignments of fresh meat transiting through the Community comply with the animal health conditions applicable for authorised countries in regard to the relevant species concerned.

- (4) In the light of experience, it appears that the presentation to the border inspection post, pursuant to Article 7 of Directive 97/78/EC, of the original veterinary documents established in the exporting third country to fulfil the regulatory requirement of the third country of destination, is not sufficient to ensure that the animal health conditions required for the safe introduction into the territory of the Community of the products concerned are effectively satisfied; it is therefore appropriate to establish a specific model of animal health certificate to be used in transit situations for the products concerned.

- (5) It is further appropriate to clarify the implementation of the condition laid down in Article 11 of Directive 97/78/EC, that transit is only allowed from third countries whose products are not prohibited for introduction in the territory of the Community, by making reference to the list of third countries annexed to Decision 79/542/EEC.

⁽¹⁾ OJ L 302, 31.12.1972 p. 28. Directive as last amended by Regulation (EC) No 807/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

⁽²⁾ OJ L 18, 23.1.2002, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 146, 14.6.1979, p. 15. Decision as last amended by Commission Decision 2004/212/EC (OJ L 73, 11.3.2004, p. 11).

⁽⁴⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9. Directive as last amended by the Act concerning the conditions of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 381).

- (6) However, specific conditions for transits via the Community of consignments to and from Russia should be foreseen due to the geographical situation of Kaliningrad and taking into account climatic problems impeding the use of some ports at certain times of the year.

- (7) Commission Decision 2001/881/EC draws up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and updating the detailed rules concerning the checks to be carried out by the experts of the Commission⁽¹⁾ and it is appropriate to specify the border inspection posts designated for the control of such transits taking into account this Decision.
- (8) Council Decision 79/542/EEC should be amended accordingly.
- (9) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Council Decision 79/542/EEC is amended as follows:

1. The following Article 12a is inserted:

'Article 12a

Member States shall ensure that consignments of meat for human consumption, including minced meat, introduced onto the territory of the Community and which are destined for a third country either by transit immediately or after storage in accordance with Articles 12(4) or 13 of Directive 97/78/EC, and not intended for importation into the Community shall comply with the following requirements:

- (a) they shall come from the territory of a third country or a part thereof listed in Annex II, part 1, of this Decision for the import of fresh meat of that species;
- (b) they shall meet the specific animal health conditions for the species concerned set out in the corresponding model animal health certificate drawn up pursuant to Annex II, part 2;
- (c) they shall be accompanied by an animal health certificate established in accordance with the model laid down in Annex III, signed by an official veterinarian of the competent veterinary services of the third country concerned;
- (d) they are certified as acceptable for transit or storage (as appropriate) on the common veterinary entry document by the official veterinarian of the border inspection post of introduction.'

2. The following Article 12b is inserted:

'Article 12b

1. By way of derogation from Article 12a, Member States shall authorise the transit by road or by rail through the Community, between the designated Community border

inspection posts listed in Annex IV, of consignments coming from and destined to Russia directly or via another third country provided that the following conditions are met:

- (a) the consignment shall be sealed with a serially numbered seal at the border inspection post (BIP) of entry to the Community by the veterinary services of the competent authority;
 - (b) the documents accompanying the consignment and referred to in Article 7 of Directive 97/78/EC shall be stamped "ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC" on each page by the official veterinarian of the competent authority responsible for the BIP;
 - (c) the procedural requirements provided for in Article 11 of Directive 97/78/EC shall be complied with;
 - (d) the consignment is certified as acceptable for transit on the common veterinary entry document by the official veterinarian of the border inspection post of introduction.
2. Unloading or storage, as defined in Article 12(4) or Article 13 of Directive 97/78/EC, of such consignments on Community territory shall not be allowed.
 3. Regular audits shall be made by the competent authority to ensure that the number of consignments and the quantities of products leaving the Community territory matches the number and quantities entering.'
3. The Annexes are amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall apply from 1 May 2004.

Article 1(1) and point 1 of the Annex shall only apply from 1 January 2005.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 326, 11.12.2001, p. 44. Decision as last amended by Decision 2004/273/EC (OJ L 86, 24.3.2004, p. 21).

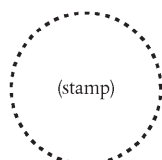
9. Animal health attestation

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the fresh meat described above:

- 9.1 comes from a country or region authorised for imports into the Community as laid down in Annex II, part 1, to 579/542/EEC at the time of slaughter and
- 9.2 complies with the relevant animal health conditions as laid down in the animal health attestation in the model certificate BOV/POR/OVI/EQU/RUF/RUW/SUF/SUW/EQW (7) in Annex II part 2 to 79/542/EEC and
- 9.3 is derived from animals which were slaughtered and processed on or between (9).

Official stamp and signature

Done at on



.....
(signature of official veterinarian)

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

Notes

- (1) Fresh meat means all parts, whether fresh, chilled or frozen including deep-frozen minced meat, intended for human consumption of: (1) domestic bovine animals (*Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* and their cross-breeds) (model "BOV"); (2) domestic porcine animals (*Sus scrofa*) (model "POR"); (3) domestic sheep (*Ovis aries*) and goats (*Capra hircus*) (model "OVI"); (4) domestic equine animals (*Equus caballus*, *Equus asinus* and their cross-breeds) (model "EQU"); (5) farmed non-domestic animals other than *Suidae* and *Solipeds* (model "RUF"); (6) (wild non-domestic animals other than *Suidae* and *Solipeds* (model "RUW"); farmed non-domestic *Suidae* (Model "SUF"); (7) wild non-domestic *Suidae* (Model "SUW"); (8) wild non-domestic *Solipeds* (model "EQW").
- (2) In accordance with Article 12(4) or Article 13 of Council Directive 97/78/EC.
- (3) Issued by the competent authority.
- (4) Country and code of territory as appearing in Part 1 of Annex II to Council Decision 79/542/EEC (as last amended).
- (5) Address (and approval number if known) of the warehouse in a free zone, free warehouse, customs warehouse or ship chandler shall be included.
- (6) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft. In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (7) Keep as appropriate.
- (8) Complete if appropriate.
- (9) Date or dates of slaughter. Imports of this meat shall not be allowed when obtained from animals slaughtered either prior to the date of authorisation for exportation to the European Community of the territory mentioned under (4), or during a period where restrictive measures have been adopted by the European Community against imports of this meat from this territory.
- (10) Complete as appropriate.'

2. The following Annex IV is added:

'ANNEX IV**List of the specifically designated border inspection posts referred to in Article 12b**

ISO code	Member State	BIP
LT	Lithuania	As laid down in Decision 2001/881/EC for Lithuania
LV	Latvia	As laid down in Decision 2001/881/EC for Latvia
PL	Poland	As laid down in Decision 2001/881/EC for Poland'

COMMISSION DECISION

of 13 April 2004

amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)

(notified under document number C(2004) 1309)

(Text with EEA relevance)

(2004/373/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products ⁽¹⁾, and in particular Articles 5 and 6 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2002/308/EC ⁽²⁾, establishes the lists of approved zones and approved fish farms situated in non-approved zones with regard to certain fish diseases.
- (2) France and Germany have submitted the justifications for obtaining the status of approved zones, with regard to VHS and IHN, for certain zones in their territory. The documentation provided shows that those zones meet the requirements of Article 5 of Directive 91/67/EEC. They therefore qualify for the status of approved zones and should be added to the list of approved zones.
- (3) Austria and Italy have submitted the justifications for obtaining the status of approved farms in non-approved zones, with regard to VHS and IHN, for certain farms in their territory. The documentation provided shows that those farms meet the requirements of Article 6 of Directive 91/67/EEC. They therefore qualify for the status of approved farm in a non-approved zone and should be added to the list of approved farms.
- (4) Italy has notified positive finding of VHS in pike (*Esox lucius*) in a part of a continental zone previously considered free of the disease, and in a farm previously consid-

ered free of VHS. The approved status for the continental zone and the farm as regards VHS should therefore be repealed.

- (5) Decision 2002/308/EC should therefore be amended accordingly.
- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2002/308/EC is amended as follows:

1. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Decision.
2. Annex II is replaced by the text in Annex II to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 46, 19.2.1991, p. 1. Directive as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 106, 23.4.2002, p. 28. Decision as last amended by Decision 2003/839 (OJ L 319, 4.12.2003, p. 21).

ANNEX I

‘ANNEX I

ZONES APPROVED WITH REGARD TO THE FISH DISEASES VIRAL HAEMORRHAGIC SEPTICAEMIA (VHS) OR INFECTIOUS HAEMATOPOIETIC NECROSIS (IHN)**1.A. ZONES ⁽¹⁾ IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO VHS**

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| — Hansted Å | — Slette Å |
| — Hovmølle Å | — Bredkær Bæk |
| — Grenå | — Vandløb til Kilen |
| — Treå | — Resenkær Å |
| — Alling Å | — Klostermølle Å |
| — Kastbjerg | — Hvidbjerg Å |
| — Villestrup Å | — Knidals Å |
| — Korup Å | — Spang Å |
| — Sæby Å | — Simested Å |
| — Elling Å | — Skals Å |
| — Uggerby Å | — Jordbro Å |
| — Lindenberg Å | — Fåremølle Å |
| — Øster Å | — Flynder Å |
| — Hasseris Å | — Damhus Å |
| — Binderup Å | — Karup Å |
| — Vidkær Å | — Gudenåen |
| — Dybvad Å | — Halkær Å |
| — Bjørnsholm Å | — Storåen |
| — Trend Å | — Århus Å |
| — Lerkenfeld Å | — Bygholm Å |
| — Vester Å | — Grejs Å |
| — Lønnerup med tilløb | — Ørum Å |

1.B. ZONES IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO IHN

- Denmark ⁽²⁾

2. ZONES IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**2.1. BADEN WÜRTTEMBERG ⁽³⁾**

- Isenburger Tal from the source to the water outlet of the farm Falkenstein
- Eyach and its tributaries from the sources to the first weir downstream situated near the town Haigerloch
- Andelsbach and its tributaries from the sources to the turbine near town Krauchenwies
- Lauchert and its tributaries from the sources to the obstacle of the turbine near town Sigmaringendorf
- Grosse Lauter and its tributaries from the sources to the obstacle of the waterfall near Lauterach
- Wolfegger Aach and its tributaries from the sources to the obstacle of the waterfall near Baienfurth
- The water catchment area of ENZ, consisting of Grosse Enz, Kleine Enz and Eyach from their sources to the impassable barrier in the centre of Neuenbürg

⁽¹⁾ The water catchment areas and the coastal areas belonging thereto.

⁽²⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

⁽³⁾ Parts of water catchment areas.

3. ZONES IN SPAIN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

3.1. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ASTURIAS

Continental zones

- All water catchment areas of Asturias

Coastal zones

- The entire coast of Asturias

3.2. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF GALICIA

Continental zones

- The water catchment areas of Galicia:
 - including the water catchment areas of the river Eo, the river Sil from its source in the province of León, the river Miño from its source to the barrier of Frieira, and the river Limia from its source to the barrier Das Conchas
 - excluding the water catchment area of the river Tamega

Coastal zones

- The coastal area in Galicia from the mouth of the river Eo (Isla Pancha) to the the Punta Picos (mouth of the river Miño)

3.3. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ARAGON

Continental zones

- The water catchment area of the river Ebro from its source to the dam of Mequinenza in the Community of Aragon
- River Isuela from its source to the barrier of Arguis
- River Flúmen from its source to the barrier of Santa María de Belsue
- River Guatizalema from its source to the barrier of Vadiello
- River Cinca from its source to barrier of Grado
- River Esera from its source to the barrier of Barasona
- River Noguera-Ribagorzana from its source to the barrier of Santa Ana
- River Matarraña from its source to the barrier of Aguas de Pena
- River Pena from its source to the barrier of Pena
- River Guadalaviar-Turia from its source to the barrier of the Generalísimo in the province of Valencia
- River Mijares from its source to the barrier of Arenós in the province of Castellón

The other watercourses of the Community of Aragon are considered as a buffer zone.

3.4. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF NAVARRE

Continental zones

- The water catchment area of the river Ebro from its source to the dam of Mequinenza in the Community of Aragon
- River Bidasoa from its source to its mouth
- River Leizarán from its source to the barrier of Leizarán (Muga)

The other watercourses of the Community of Navarre are considered as a buffer zone.

3.5. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CASTILE-LEON

Continental zones

- The water catchment area of the river Ebro from its source to the dam of Mequinenza in the Community of Aragon
- River Duero from its source to the barrier of Aldeávila
- River Sil
- River Tiétar from its source to the barrier of Rosarito
- River Alberche from its source to the barrier of Burguillo

The other watercourses of the Autonomous Community of Castile-Leon are considered as a buffer zone.

3.6. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CANTABRIA

Continental zones

- The water catchment area of the river Ebro from its source to the dam of Mequinenza in the Community of Aragon
- The water catchment areas of the following rivers from their source to the sea:
 - River Deva
 - River Nansa
 - River Saja-Besaya
 - River Pas-Pisueña
 - River Asón
 - River Agüera

The water catchment areas of the rivers Gandarillas, Escudo, Miera y Campiazo are considered as a buffer zone.

Coastal zones

- The entire coast of Cantabria from the mouth of the river Deva until the creek of Ontón.

3.7. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF RIOJA

Continental zones

The water catchment area of the River el Rio Ebro from its sources to dam of Mequinenza in the Community of Aragon.

4.A. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

4.A.1. ADOUR-GARONNE

Catchment areas

- The Charente basin
- The Seudre basin
- The basins of the coastal rivers in the Gironde estuary in the department of Charente-Maritime
- The catchment areas of the Nive and the Nivelles (Pyrenées Atlantiques)
- The Forges basin (Landes)
- The catchment area of the Dronne (Dordogne), from the source to the Eglisottes dam at Monfourat
- The catchment area of the Beauronne (Dordogne), from the source to the Faye dam
- The catchment area of the Valouse (Dordogne), from the source to the Etang des Roches Noires dam
- The catchment area of the Paillasse (Gironde), from the source to the Grand Forge dam
- The catchment area of the Ciron (Lot-et-Garonne, Gironde), from the source to the Moulin de Castaing dam
- The catchment area of the Petite Leyre (Landes), from the source to the Pont de l'Espine dam at Argelouse
- The catchment area of the Pave (Landes), from the source to the Pave dam
- The catchment area of the Escource (Landes), from the source to the Moulin de Barbe dam
- The catchment area of the Geloux (Landes), from the source to the D38 dam at Saint Martin d'Oney
- The catchment area of the Estrigon (Landes), from the source to the Campet et Lamolère dam

- The catchment area of the Estampon (Landes), from the source to the Ancienne Minoterie dam at Roquefort
- The catchment area of the Gélise (Landes, Lot-et-Garonne), from the source to the dam downstream of the confluence of the Gélise and the Osse
- The catchment area of the Magescq (Landes), from the source to the mouth
- The catchment area of the Luys (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Moulin d'Oro dam
- The catchment area of the Neez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Jurançon dam
- The catchment area of the Beez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Nay dam
- The catchment area of the Gave de Cauterets (Hautes Pyrénées), from the source to the Calypso dam of the Soulom power station

Coastal zones

- The whole of the Atlantic coast between the northern boundary of the department of Vendée and the southern boundary of the department of Charente-Maritime.

4.A.2. LOIRE-BRITTANY

Continental zones

- All catchment areas in the region of Brittany with the exception of the following catchment areas:
 - Vilaine
 - Aven
 - Ster-Goz
 - the downstream part of the catchment area of the Elorn
- The Sèvre Niortaise basin
- The Lay basin
- The following catchment areas of the Vienne basin:
 - The catchment area of the river La Vienne, from the sources to the dam of Châtellerault in the department of La Vienne
 - The catchment area of the river La Gartempe, from the sources to the dam (with a grid) of Saint Pierre de Maillé in the department of La Vienne
 - The catchment area of the river La Creuse, from the sources to the dam of Bénavent in the department of l'Indre
 - The catchment area of the river Le Suin, from the sources to the dam of Douadic in the department of l'Indre
 - The catchment area of the river La Claise, from the sources to the dam of Bossay-sur-Claise in the department of l'Indre and Loire
 - The catchment area of the brooks of Velleches and of des trois Moulins, from the sources to the dams of des trois Moulins in the department of La Vienne
 - The basins of the Atlantic coastal rivers in the department of Vendée

Coastal zones

- The entire coast of Brittany with the exception of the following parts:
 - Rade de Brest
 - Anse de Camaret
 - The coastal zone between the "pointe de Trévignon" and the mouth of the river Laïta
 - The coastal zone between the mouth of the river Tohon up to the border of the department.

4.A.3. SEINE-NORMANDIE

Continental zones

- The Sélune basin

4.A.4. AQUITAINE REGION

Catchment areas

- The catchment area of river Vignac from the source to the barrier “la Forge”
- The catchment area of river Gouaneyre from the source to the barrier “Maillières dam”
- The catchment area of the river Susselgue from the source to the barrier “de Susselgue”
- The catchment area of the river Luzou from the source to the barrier at the fish farm “de Laluque”
- The catchment area of the river Gouadas from the source to the barrier at “l'Etange de la Glacière à Saint Vincent de Paul”
- The catchment area of the river Bayse from its sources to the barrier at “Moulin de Lartia et de Manobre”

4.A.5. MIDI-PYRENEES

Catchment areas

- The catchment area of river Cernon from the source to the barrier at Saint George de Luzençon
- The catchment area of the river Dourdou from the sources of the Dourdou and Grauzon rivers to the impassable barrier at Vabres-l'Abbaye

4.A.6. L'AIN

- The Continental zone des etangs de la Dombes

4.B. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS

4.B.1. LOIRE-BRITTANY

Continental zones

- The part of the Loire basin comprising the upstream part of the Huisne catchment area from the source of the water courses to the Ferté-Bernard dams

4.C. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO IHN

4.C.1. LOIRE-BRITTANY

Continental zones

- The following catchment area of the Vienne basin:
 - The catchment area of the l'Anglin, from the sources to the dams of:
 - EDF de Châtelleraut on the river La Vienne, in the department of la Vienne
 - Saint Pierre de Maillé on the river La Gartempe, in the department of la Vienne
 - Bénavent on the river La Creuse, in the department of l'Indre
 - Douadic on the river Le Suin, in the department of l'Indre
 - Bossay-sur-Claise on the river La Claise, in the department of l'Indre and Loire

5.A. ZONES IN IRELAND APPROVED WITH REGARD TO VHS

- Ireland ⁽¹⁾, excluding Cape Clear Island

⁽¹⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

5.B. ZONES IN IRELAND APPROVED WITH REGARD TO IHN

- Ireland ⁽¹⁾

6.A. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**6.A.1. REGION OF TRENTINO-ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO****Continental zones**

- Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: Water catchment area of the river Avisio, from the source to the artificial barrier of Serra San Giorgio situated in the Commune of Giovo
- Zona Val delle Sorne: Water catchment area of the river Sorna from the source to the artificial barrier constituted by the hydroelectric power station located in the Chizzola (Ala) locality, before reaching the Adige river
- Zona Torrente Adanà: Water catchment area of the river Adanà from the source to the artificial series of barriers situated downstream of the farm Armani Cornelio-Lardaro
- Zona Rio Manes: Zone which collects the Rio Manes water down to a waterfall located 200 metres downstream of the farm "Troticoltura Giovanelli" located in the "La Zinquantina" locality
- Zona Val Rendena: The water catchment area from the source of Sarca river to the dam of Oltresarca in the commune of Villa Rendena
- Zona Val di Ledro: The water catchment areas of the Massangla and Ponale rivers from their sources to the hydroelectric power plant at "Centrale" in the Commune of Molina di Ledro
- Zona Valsugana: The water catchment area of the river Brenta from its sources to the Marzotto dam at Mantincelli in the Commune of Grigno
- Zona Val del Fersina: The water catchment area of the Fersina river from its sources to the waterfall of Ponte Alto

6.A.2. REGION OF LOMBARDIA, PROVINCE OF BRESCIA**Continental zones**

- Zona Ogliolo: The water catchment area from the source of Ogliolo stream to the waterfall, situated downstream of the Adamello fish farm, where Ogliolo stream joins the Oglio river
- Zona Fiume Caffaro: The water catchment area from the source of Cafarro stream to the artificial barrier situated 1 km downstream of the farm

6.A.3. REGION OF UMBRIA**6.A.4. REGION OF VENETO****Continental zones**

- Zona Belluno: The water catchment area in the province of Belluno from the source of the stream Ardo to the downstream barrier (situated before the stream Ardo flows into the river Piave) of the farm Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno

6.A.5. REGION OF TUSCANY**Continental zones**

- Zona Valle del fiume Serchio: The water catchment area of the river Serchio from its sources to the barrier of Piaggione dam

6.A.6. REGION OF UMBRIA**Continental zones**

- Fosso di Terrìa: The water catchment area of the river Terrìa from its sources to the barrier below fish farm "Ditta Mountain Fish", where the river Terrìa joins the river Nera

⁽¹⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

6.B. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS**6.B.1. REGION OF TRENTINO-ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO****Continental zones**

- Zona Valle dei Laghi: Water catchment area of the lakes of San Massenza, Toblino and Cavedine to the downstream barrier in the south part of the lake of Cavedine leading to the hydroelectric power station located in the Torbole municipality

6.C. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO IHN**Continental zones**

- Zona Lago Trasimeno: The lake Trasimeno

7.A. ZONES IN SWEDEN APPROVED WITH REGARD TO VHS

- Sweden ⁽¹⁾:
 - excluding the area of the West Coast within a semicircle of 20 kilometres radius around the fish farm situated on the Island of Björkö, as well as the estuaries and the water catchment areas of the rivers Göta and Säre up to each of their first migration barrier (situated at Trollhättan and the inlet to the lake Aspen respectively)

7.B. ZONES IN SWEDEN APPROVED WITH REGARD TO IHN

- Sweden ⁽¹⁾

8. ZONES IN THE UNITED KINGDOM, THE CHANNEL ISLANDS AND THE ISLE OF MAN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

- Great Britain ⁽¹⁾
- Northern Ireland ⁽¹⁾
- Guernsey ⁽¹⁾
- The Isle of Man ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Including all continental and coastal areas within its territory.

ANNEX II

‘ANNEX II

FISH FARMS APPROVED WITH REGARD TO THE FISH DISEASES VIRAL HAEMORRHAGIC SEPTICAEMIA (VHS) OR INFECTIOUS HAEMATOPOIETIC NECROSIS (IHN)**1. FISH FARMS IN BELGIUM APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Gérouville
----	-------------------------	-------------------

2. FISH FARMS IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigårdens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten

3.A. FISH FARMS IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**3.A.1. LOWER SAXONY**

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Rellehausen der Universität Göttingen	(hatchery only) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt
7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.A.2. THURINGIA

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Trostadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.A.3. BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus, Steinental D-88410 Steinental/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	Erwin Steinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Peter Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
15.	Hubert Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf

16.	Johannes Dreier	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrazhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.
19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Georg Sohnus	Forellenzucht Sohnus D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stoll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Ulrich Ibele	Pfrungen D-88271 Pfrungen
26.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsan- lage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
27.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach
28.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
29.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
30.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
31.	Anton Spieß	Höhmühle D-88353 Kisslegg
32.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Osterhofen
33.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
34.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach

35.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
36.	Harald Tress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen
37.	Alfred Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
38.	Alfred Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
39.	Peter Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
40.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
41.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
42.	Hans Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen
43.	Reinhold Bihler	Dorfstraße 22 D-88430 Rot a.d. Rot Haslach Anlage: Einöde
44.	Josef Dürr	Forellenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
45.	Kurt Englerth und Sohn GBR	Anlage Berneck D-72297 Seewald
46.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
47.	Staatliches Forstamt Wangen	Anlage Karsee D-88239 Wangen i.A.
48.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbrunnen D-88364 Wolfegg
49.	Hans Klaiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
50.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
51.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
52.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
53.	Hubert Belser GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol

54.	Staatliche Forstämter Ravensburg and Wangen	Aldorfer Wald D-88214 Ravensburg
55.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher and Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
56.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
57.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
58.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstr. 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
59.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Obereisenbach
60.	Forellenzucht Kunzmann	Heinz Kunzmann Unterer Steinweg 64 D-75438 Knittlingen
61.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
62.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
63.	Bernd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
64.	Klaiber "An der Tierwiese"	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle
65.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey, Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbrun 2
66.	Farm Sauter Anlage Pflegelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pflegelberg 6
67.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelkofen Gasthaus D-88339 Bad Waldsee
68.	Fähnrich Anlage Argenmühle D-88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fähnrich Von Rütistraße D-8339 Bad Waldsee
69.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co. KG Heerstr. 20 D-72805 Lichtenstein-Honau

70.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastr. 23 D-88346 Wolfegg-Altann
71.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
72.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstr. 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
73.	Forellenzucht Drafehn Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafehn Schuttertalsstraße 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
74.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
75.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Poststr.11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
76.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen
77.	Karpfenteichwirtschaft Mönchsroth	Karl Uhl Fischzucht D-91614 Mönchsroth

3.A.4. NORTH RHINE-WESTPHALIA

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld
6.	Michael und Guido Kamp Lambachtalstr. 58 D-51766 Engelskirchen-Oesinghausen	Lambacher Forellenzucht und Räucherei

3.A.5. BAVARIA

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad D-86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg D-87751 Heimertingen

4.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
7.	Anlage Am Grossen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am Grossen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
8.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-8419 Velden

3.A.6. SAXONY

1.	Anglerverband Südsachsen "Mulde/Elster" e.V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf

3.A.7. HESSEN

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf
----	----------------	--

3.A.8. SCHLESWIG-HOLSTEIN

1.	Hubert Mertin	Forellenzucht Mertin Mühlenweg 6 D-24247 Roderbek
----	---------------	---

3.B. FISH FARMS IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO IHN

3.B.1. THURINGIA

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde
----	-------------------------------	---

4. FISH FARMS IN SPAIN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

4.1. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ARAGON

1.	Truchas del Prado	located in Alcala de Ebro, Province of Zaragoza (Aragon)
----	-------------------	--

5.A. FISH FARMS IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

5.A.1. ADOUR-GARONNE

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)
5.	Pisciculture "Les Fontaines d'Escot"	F-64490 Escot (Pyrénées-Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

5.A.2. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann F-76340 Hodeng-Au-Bosc	F-80580 Bray-Les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle F-80133 Ponthoile M. Sohier 26, rue George Deray F-80100Abeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel F-80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26, rue George Deray F-80100Abeville

5.A.3. AQUITAINE

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'Alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout — F-40120 Arue
2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees Athas	Saillet et Esquit — F-64490 Lees Athas INRA-BP-3 F-64310 Saint-Pee-sur-Nivelle

5.A.4. DROME

1.	Pisciculture "Sources de la Fabrique"	40, Chemin de Robinson F-26000 Valence
----	---------------------------------------	---

5.A.5. UPPER NORMANDY

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Saint Gertrude F-76490 Maulevrier	Fédération des Associations pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Seine-Maritime-11 F-76490 Maulevrier

5.A.6. LOIRE-BRETAGNE

1.	SCEA "Truites du lac de Cartravers"	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes-d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles-les-Buis (Eure et Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné sur Roc	SARL Remon 21, rue de la Véquerie F-53260 Parne-sur-Roc (de la Mayenne)
5.	Esosiculture de Feins Étang aux Moins F-5440 Feins	AAPPMA 9, rue Kerautret Botmel F-35200 Rennes

5.A.7. RHINNE-MEUSE

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8. RHONE-MEDITERRANEAN-CORSICA

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)
----	-----------------------------	---

5.A.9. SEINE-NORMANDY

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse)
----	---------------------------	--

5.A.10. 5.A.10 LANGEUDOC ROUSSILLON

1.	Pisciculture de Pêcher F-48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac
----	--	--

5.A.11. 5.A.11 MIDI-PYRENEES

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant
----	-------------------------------------	--

5.A.12. 5.A.12 ALPES DE HAUTE PROVENCE

1.	Centre piscicole de Roquebiliere F-06450 Roquebiliere	Fédération des Alpes Maritimes pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-06450 Roquebiliere
----	--	---

5.B. FISH FARMS IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS

5.B.1. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)
----	--------------------------	--------------------------------

6.A. FISH FARMS IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

6.A.1. REGION: FRIULI-VENEZIA GIULIA

River Stella basin		
1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario	Via Tiepolo 12 33032 Bertolo (UD) N. I096UD005
2.	Impianto ittigenico de Flambro de Talmassons	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 33100 Udine
Tagliamento river basin		
3.	Nuova Azzurra SpA	Nuova Azzurra SpA Via Molino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)
4.	Impianto ittigenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 33100 Udine
5.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 33100 Udine
6.	Impianto ittigenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 33100 Udine
7.	Impianto ittigenico di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 33100 Udine

6.A.2. AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO

Noce basin		
1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
2.	Troticoltura di Grossi Roberto	Grossi Roberto Via Molini n. 11 Monoclassico (TN) N.121TN010
Brenta basin		
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno

Adige basin

9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro
13.	Troticoltura Istituto agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige

Sarca basin

14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariense La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda agricola La Sorgente SS	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal ss	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish Srl (antiga Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticoltura "La Fiana"	Di Valenti Claudio (Bondo)

6.A.3. REGION: UMBRIA

Nera River Valley

1.	Impianto ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) - Public Plant (Province of Perugia)
----	---------------------------------	---

6.A.4. REGION: VENETO

Astico basin

1.	Centro ittico Valdastico	Valdastico (Veneto, Province Vicenza)
----	--------------------------	---------------------------------------

River Lietta basin

2.	Azienda Agricola Lietta Sas,	Via Rai 3 31010 Ormelle (TV) N.052TV074
----	------------------------------	---

River Bacchiglione basin

3.	Azienda agricola Troticoltura Grosselle Massimo	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI) N. 091VI831
4.	Biasia Luigi	Biasia Luigi Via Ca' D'Oro 25 Bolzano Vic (VI) N. 013VI831

River Brenta basin

5.	Polo Guerrino Via S. Martino 51 Loc. Campese I-36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
----	--	---

River Tione in Fattolè

6.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi SS	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorgia
----	---	--

River Tartaro/Tioner basin

7.	Stanzial Eneide Loc. Casotto	Stanzial Eneide I-37063 Isola Della Scala (VR)
----	---------------------------------	---

River Celarda

8.	Vincheto di Celarda 021 BL 282	M.I.P.A. Via Gregorio XVI, 8 32100 Belluno
----	-----------------------------------	---

River Molini

9	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini Via Molini 6 37020 Brentino Belluno
---	---	---

6.A.5. REGION: VALLE D'AOSTA

River Dora Baltea basin

1.	Stabilimento ittigenico regionale	Rue Mont Blanc 14, Morgex (AO)
----	-----------------------------------	--------------------------------

6.A.6. REGION: LOMBARDY

1.	Azienda Triticoltura Foglio Ass	Triticoltura Foglio Angelo SS Piazza Marconi 3 25072 Bagolino
2.	Azienda agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cisliano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano
3.	Centro ittigenico Unione Pesca sportiva della Provincia di Sondrino	Unione Pesca sportiva della Provincia di Sondrino Via Fiume 85 Sondrino

6.A.7. REGION: TUSCANY

River Maresca basin

1.	Allevamento trote di Petrolini Marcello	Petrolini Marcello Via Mulino Vecchio 229 Maresca — S. Marcello P.se (PT)
----	---	---

6.A.8. REGION: LIGURIA

1.	Incubatoio ittico provinciale — Masone Loc. Rio Freddo	Provincia di Genova Piazzale Mazzini 2 16100 Genova
----	--	---

7. **FISH FARMS IN AUSTRIA APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg A-2572 Kaumberg, Höfnergraben 1
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen
4.	Forellenzuchtbetrieb St. Florian	Martin Ebner St. Florian 20 A-5261 Uttendorf

COMMISSION DECISION

of 13 April 2004

suspending the placing on the market and import of jelly mini-cups containing the food additives E 400, E 401, E 402, E 403, E 404, E 405, E 406, E 407, E 407a, E 410, E 412, E 413, E 414, E 415, E 417 and/or E 418

(notified under document number C(2004) 1401)

(Text with EEA relevance)

(2004/374/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1642/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 53(1) thereof,

Whereas:

- (1) Under Article 53(1) of Regulation (EC) No 178/2002 the Commission can suspend the placing on the market or use of a food that is likely to constitute a serious risk to human health, when such risk cannot be contained satisfactorily by means of measures taken by the Member States concerned.
- (2) Directive 95/2/EC of the European Parliament and of the Council of 20 February 1995 on food additives other than colours and sweeteners ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1882/2003 ⁽⁴⁾, authorises the use of the food additives E 400 alginic acid, E 401 sodium alginate, E 402 potassium alginate, E 403 ammonium alginate, E 404 calcium alginate, E 405 propane 1,2-diol alginate, E 406 agar, E 407 carrageenan, E 407a processed eucheama seaweed, E 410 locust bean gum, E 412 guar gum, E 413 tragacanth, E 414 acacia gum, E 415 xanthan gum, E 417 tara gum and/or E 418 gellan gum in foodstuffs under certain conditions.
- (3) Several Member States have taken measures to temporarily prohibit the placing on the market or import of jelly confectionery of a firm consistence, contained in semi-rigid mini-cups or mini-capsules, intended to be ingested in a single bite by exerting pressure on the mini-cup or mini-capsule to project the confectionery into the mouth and containing additives derived from seaweed and/or certain gums, hereafter designated as jelly mini-cups. The concerned Member States have taken these measures as these jelly mini-cups combine several risk factors due

to their consistence, shape, size and manner of ingestion, giving rise to a risk that they remain blocked in the throat and provoke choking. The Commission has been informed of these measures.

- (4) The Commission has examined the information given by the Member States together with the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health.
- (5) On the basis of the information provided by the Member States who adopted measures at national level, it can be concluded that jelly mini-cups containing additives derived from seaweed and/or certain gums constitute a life-threatening risk. Even if the shape, size and manner of ingestion are the main cause, the risk also originates from the chemical and physical properties of these additives which contribute to the cause for jelly mini-cups to constitute a serious risk to human health.
- (6) In the present case, warning through labelling would not be sufficient to protect human health, especially with regard to children.
- (7) Community-wide measures are necessary to provide adequate protection of human health, due to the disparity of the measures taken by some Member States and the fact that other Member States have not taken any measures at all.
- (8) It is necessary to suspend the placing on the market of jelly mini-cups containing one or more of the food additives E 400, E 401, E 402, E 403, E 404, E 405, E 406, E 407, E 407a, E 410, E 412, E 413, E 414, E 415, E 417 and/or E 418 and the use of these additives in jelly mini-cups and imports of jelly mini-cups containing these additives in order to protect human health.
- (9) The Commission will consult the European Food Safety Authority on this matter as it is of public health relevance and, on the basis of the scientific opinion of the Authority, it will review the present decision and examine whether there is a need to propose to the European Parliament and to the Council an amendment to Directive 95/2/EC.

⁽¹⁾ OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 245, 29.9.2003, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 61, 18.3.1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 284, 31.10.2003, p. 1.

- (10) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purposes of this Decision, jelly mini-cups means jelly confectionery of a firm consistence, contained in semi-rigid mini-cups or mini-capsules, intended to be ingested in a single bite by exerting pressure on the mini-cup or mini-capsule to project the confectionery into the mouth and containing food additives derived from seaweed and/or certain gums.

Article 2

1. The placing on the market of jelly mini-cups containing E 400 alginic acid, E 401 sodium alginate, E 402 potassium alginate, E 403 ammonium alginate, E 404 calcium alginate, E 405 propane 1,2-diol alginate, E 406 agar, E 407 carrageenan, E 407a processed eucheima seaweed, E 410 locust bean gum, E 412 guar gum, E 413 tragacanth, E 414 acacia gum, E 415 xanthan gum, E 417 tara gum and/or E 418 gellan gum is suspended.

2. The use of E 400 alginic acid, E 401 sodium alginate, E 402 potassium alginate, E 403 ammonium alginate, E 404 calcium alginate, E 405 propane 1,2-diol alginate, E 406 agar, E 407 carrageenan, E 407a processed eucheima seaweed, E 410 locust bean gum, E 412 guar gum, E 413 tragacanth, E 414 acacia gum, E 415 xanthan gum, E 417 tara gum and/or E 418 gellan gum in jelly mini-cups is suspended.

3. The import of jelly mini-cups containing E 400 alginic acid, E 401 sodium alginate, E 402 potassium alginate, E 403 ammonium alginate, E 404 calcium alginate, E 405 propane 1,2-diol alginate, E 406 agar, E 407 carrageenan, E 407a processed eucheima seaweed, E 410 locust bean gum, E 412 guar gum, E 413 tragacanth, E 414 acacia gum, E 415 xanthan gum, E 417 tara gum and/or E 418 gellan gum is suspended.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 April 2004

amending Decision 2003/526/EC as regards the inclusion of Slovakia amongst the Member States to which certain disease control measures apply with regard to classical swine fever*(notified under document number C(2004) 1389)***(Text with EEA relevance)**

(2004/375/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia ⁽¹⁾, and in particular Article 57 thereof,Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market ⁽²⁾, and in particular Article 10(4) thereof,

Whereas:

- (1) In response to classical swine fever in certain bordering parts of Member States, the Commission has adopted, *inter alia*, Decision 2003/526/EC ⁽³⁾ which established some additional disease control measures concerning that disease.
- (2) The occurrence of classical swine fever in feral pigs in certain areas of Slovakia makes Community measures necessary as regards this new Member State. Those measures should take into account that the concerned areas of Slovakia are not bordering infected areas of other Member States.
- (3) The measures laid down in this Decision should apply without prejudice to the eradication plan to be implemented in the classical swine fever infected area of Slovakia pursuant to Article 16 of Council Directive 2001/89/EC of 23 October 2001 on Community measures for the control of classical swine fever ⁽⁴⁾.

- (4) In the light of the current disease situation in Slovakia, it is appropriate to include Slovakia amongst the Member States to which certain disease control measures apply with regard to classical swine fever.

- (5) Decision 2003/526/EC should therefore be amended accordingly.

- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2003/526/EC is amended as follows:

1. in Article 2(1), the introductory phrase is replaced by the following:
‘1. Germany, France, Luxembourg and Slovakia (hereinafter: “the Member States concerned”) shall ensure that no pigs are dispatched from those Member States unless the pigs:’
2. in Article 6(1), the introductory phrase is replaced by the following:
‘1. By way of derogation from Article 1(1) and subject to the approval of the Member State of destination, Germany, France, and Luxembourg may authorise the dispatch of pigs proceeding from holdings located within the areas listed in part I of the Annex to other holdings or to slaughterhouses located within the areas listed in part I of the Annex of another Member State, provided that the pigs come from a holding where:’
3. the Annex is replaced by the text Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall apply subject to and as from the date of the entry into force of the Treaty of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

⁽¹⁾ OJ L 236, 23.9.2003, p. 33.

⁽²⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 29. Directive as last amended by Directive 2002/33/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 315, 19.11.2002, p. 14).

⁽³⁾ OJ L 183, 22.7.2003, p. 46. Decision as last amended by Decision 2004/283/EC (OJ L 90, 27.3.2004, p. 70).

⁽⁴⁾ OJ L 316, 1.12.2001, p. 5.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

‘ANNEX

PART I

Areas of Germany, France and Luxembourg referred to in Articles 2, 3, 5, 6, 7 and 8

1. Germany:

A. North Rhine-Westphalia:

- in the Kreis Euskirchen: the gemeinde Schleiden, Dahlem, Blankenheim, Bad Muenstereifel, Euskirchen, Hellenthal, Kall; Mechernich, Nettersheim and Zuelpich;
- In the Kreis Rhein-Sieg; the gemeinde Rheinbach, Swisttal and Meckenheim;
- City of Aachen;
- in the Kreis Aachen: Monschau, Stollberg, Simmerath and Roetgen;
- in the Kreis Dueren: Heimbach, Nideggen, Huertgenwald and Langerwehe.

B. Rhineland-Palatinate:

- the Kreise: Ahrweiler, Bad Dürkheim, Bernkastel-Wittlich, Bitburg-Prüm, Cochem-Zell, Daun, Donnersbergkreis and Südliche Weinstraße;
- in the Kreis Trier-Saarburg: the area east of the river Saar;
- in the Kreis Mayen-Koblenz: the area west of the river Rhein;
- the Cities of: Alzey, Landau, Kaiserslautern, Neustadt an der Weinstraße, Pirmasens, Speyer and Trier;
- in the City of Koblenz: the area west of the river Rhein;
- in the Kreis Birkenfeld: the gemeinde Baumholder and Truppenübungsplatz Baumholder, Birkenfeld, Rhaunen; in the gemeinde Herrstein: the municipalities Allenbach, Bruchweiler, Kempfeld, Langweiler, Sensweiler and Wirschweiler;
- in the Kreis Rhein-Hunsrück-Kreis: the gemeinde Boppard, Verbandsgemeinde Emmelshausen, Kastellaun, Kirchberg; in the gemeinde Rheinböllen: the municipalities Benzweiler, Kisselbach, Liebshausen and Steinbach; the gemeinde Simmern and St. Goar-Oberwesel;
- in the Kreis Alzey-Worms: the municipalities Stein-Bockenheim, Wonsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbshheim, Eckelsheim, Wendelsheim, Nieder-Wiesen, Nack, Erbes-Büdesheim, Flonheim, Bornheim, Lonsheim, Bermersheim vor der Höhe, Albig, Bechenheim, Offenheim, Mauchenheim, Freimersheim, Wahlheim, Kettenheim, Esselborn, Dintesheim, Flomborn, Eppelsheim, Ober-Flörsheim, Hangen-Weisheim, Gundersheim, Bermersheim, Gundheim, Framersheim, Gau-Heppenheim the gemeinde Monsheim and Alzey;
- in the Kreis Bad Kreuznach: the municipalities Becherbach, Reiffelbach, Schmittweiler, Callbach, Meisenheim, Breitenheim, Rehborn, Lettweiler, Odernheim a. Glan, Oberhausen a. d. Nahe, Duchroth, Hallgarten, Feilbingert, Hochstätten, Niederhausen, Norheim, Bad Münster a. Stein-Ebernburg, Altenbamburg, Fürfeld, Tiefenthal, Neu-Bamberg and Frei-Laubersheim;
- in the Kreis Germersheim: the gemeinde Lingenfeld, Bellheim and Germersheim;
- in the Kreis Kaiserslautern: the gemeinde Weilerbach, Otterbach, Otterberg, Enkenbach-Alsenborn, Hochspeyer, Kaiserslautern-Süd, Landstuhl, Bruchmühlbach-Miesau; the municipalities Hütschenhausen, Ramstein-Miesenbach, Steinwenden and Kottweiler-Schwanden;
- in the Kreis Kusel: the municipalities Odenbach, Adenbach, Cronenberg, Ginsweiler, Hohenöllen, Lohnweiler, Heinzenhausen, Nussbach, Reipoltskirchen, Hefersweiler, Relsberg, Einöllen, Oberweiler-Tiefenbach, Wolfstein, Kreimbach-Kaulbach, Rutsweiler a.d. Lauter, Rothselberg, Jettenbach and Bosenbach;
- in the Kreis Ludwigshafen: the gemeinde Dudenhofen, Waldsee, Böhl-Iggelheim, Schifferstadt, Römerberg and Altrip;
- in the Kreis Südwestpfalz: the gemeinde Wald Fischbach-Burgalben, Rodalben, Hauenstein, Dahner-Felsenland, Pirmasens-Land, Thaleischweiler-Fröschen; the municipalities Schmitshausen, Herschberg, Schauerberg, Weselberg, Obernheim-Kirchenarnbach, Hettgenhausen, Saalstadt, Wallhalben and Knopp-Labach.

C. Saarland:

- in the Kreis Merzig-Wadern: the gemeinde Mettlach, Merzig, Beckingen, Losheim, Weiskirchen and Wadern;
- in the Kreis Saarlouis: the gemeinde Dillingen, Bous, Ensdorf, Schwalbach, Saarwellingen, Nalbach, Lebach, Schmelz and Saarlouis;
- in the Kreis Sankt Wendel: the gemeinde Nonnweiler, Nohfelden and Tholey.

2. France:

- the territory of the department Moselle located: (i) north of the river Moselle from the town of Thionville until the border of Luxembourg; and (ii) east of the motorway A31 from the city of Thionville until the border with Luxembourg;
- the territory of the department Bas-Rhine and Moselle located: “-Western of the road D 264 from the border with Germany at Wissembourg to Soultz sous forêts; northern of the road D 28 from Soultz sous forêts to Reichshoffen (the whole territory of the Municipality of Reichshoffen is included in in the area); eastern of the road D 62 from Reichshoffen to Bitche and then eastern of the road D 35 from Bitche to the border with Germany (in Ohrenthal); southern of the border with Germany from Ohrenthal to Wissembourg.”

3. Luxembourg: the whole territory of Luxembourg.

PART II

Areas of Slovakia referred to in Articles 2, 3, 5, 7 and 8

The District Veterinary and Food Administrations (DVFA) of Trnava (comprising Piešťany, Hlohovec and Trnava districts); Levice (comprising Levice district); Nitra (comprising Nitra and Zlaté Moravce districts); Topolčany (comprising Topolčany district); Nové Mesto nad Váhom (comprising Nové Mesto nad Váhom district); Trenčín (comprising Trenčín and Bánovce nad Bebravou districts); Prievidza (comprising Prievidza and Partizánske districts); Púchov (comprising Púchov and Ilava districts); Žiar nad Hronom (comprising Žiar nad Hronom, Žarnovica and Banská Štiavnica districts); Zvolen (comprising Zvolen and Detva districts); Banská Bystrica (comprising Banská Bystrica and Brezno districts).’

COMMISSION DECISION

of 20 April 2004

on the publication of the reference of standard EN 1970:2000 'Adjustable beds for disabled persons — Requirements and test methods' in accordance with Council Directive 93/42/EEC

(notified under document number C(2004) 1290)

(Text with EEA relevance)

(2004/376/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 on the approximation of the laws of the Member States concerning medical devices ⁽¹⁾, as amended by Directive 98/79/EC ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Standing Committee set up in accordance with Article 5 of Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on Information Society Services ⁽³⁾, as amended by Directive 98/48/EC ⁽⁴⁾,

Whereas:

- (1) Article 2 of Directive 93/42/EEC stipulates that medical devices may be placed on the market and put into service only if, when normally used, they do not compromise the safety of persons.
- (2) Under Article 5 of Directive 93/42/EEC, medical devices are presumed to comply with the essential requirements referred to in Article 3 of that Directive if they conform to the national standards applicable to them transposing the harmonised standards the reference numbers of which have been published in the *Official Journal of the European Union*.
- (3) Member States are required to publish the reference numbers of national standards transposing harmonised standards the reference numbers of which have been published in the *Official Journal of the European Union*.
- (4) Germany raised a formal objection in respect of harmonised standard EN 1970:2000 'Adjustable beds for disabled persons — Requirements and test methods', adopted by the European Committee for Standardisation (CEN) in 2000, the reference number of which was published in the *Official Journal of the European Communities* on 14 November 2001 ⁽⁵⁾, on the grounds that it does not fully satisfy the essential requirements of Direc-

tive 93/42/EEC, especially those relating to electrical safety, and that, in some cases, a dangerous situation can occur causing death or serious injury.

- (5) On the basis of the information received in the framework of a consultation of national authorities, no specific evidence was indicated to substantiate the risk of fire in hospital beds in other Member States.
- (6) Recently reported information from France indicates a number of accidents involving hospital beds, but details of the causes have not been established.
- (7) Consequently, it has not been demonstrated that harmonised standard EN 1970:2000 generally fails to meet the essential requirements of Directive 93/42/EEC. However it is necessary to draw the attention to the existence of standard EN60601-2-38 'Particular requirements for the safety of electrically operated hospital beds' in relation with EN1970: 2000,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The reference of standard EN 1970:2000 'Adjustable beds for disabled persons — Requirements and test methods', adopted by the European Committee for Standardisation (CEN) on 21 June 2000 and published for the first time in the *Official Journal of the European Communities* of 14 November 2001, shall not be withdrawn from the list of standards published in the *Official Journal of the European Communities*. The standard shall therefore continue to confer the presumption of conformity to the relevant provisions of Directive 93/42/EEC provided that the action in Article 2 is fulfilled.

Article 2

A statement for clarification, as described in the Annex, with reference to EN1970, will be published in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 169, 12.7.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 331, 7.12.1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ L 217, 5.8.1998, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ C 319, 14.11.2001, p. 10.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 April 2004.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

ANNEX

Note for the Official Journal concerning Directive 93/42/EEC:

Commission Statement for clarification with reference to EN1970 — 'Adjustable beds for disabled persons — Requirements and test methods' — as published in OJ C 319, 14 November 2001

It is recognised that in European standard EN1970 'Beds for the disabled', specific matters relating to electrical safety are covered by a normative reference to EN60601-1 'Medical electrical equipment — Part 1 — General Requirements for Safety'.

It is important, however, to refer also to the associated Part 2 standard EN60601-2-38 'Particular requirements for the safety of electrically operated hospital beds' and to apply these specific particular electrical safety requirements when using EN1970 to meet the Essential Requirements of Directive 93/42/EEC on Medical Devices.

It is also recognised, in considering the needs for electrical safety of beds covered by EN1970, that the scope of this standard covers beds intended for use either within or outside the hospital environment.

CEN/CENELEC is invited to prepare an amendment to EN1970 to include these matters of clarification.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2261/98 of 26 October 1998 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff**

(Official Journal of the European Communities L 292 of 30 October 1998)

On page 235, CN code 2834 21 00, in the fourth column:

for: '6',
read: '5,5'.

On page 553:

CN code 7603 10 00, in the fourth column:

for: '5,1',
read: '5';

CN code 7603 20 00, in the fourth column:

for: '5,3',
read: '5';

On page 555, CN code 7610 10 00, in the fourth column:

for: '6,2',
read: '6'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2204/1999 of 12 October 1999 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff

(Official Journal of the European Communities L 278 of 28 October 1999)

On page 256, CN code 2834 21 00, in the fourth column:

for: '6',
read: '5,5'.

On page 567:

CN code 7603 10 00, in the fourth column:

for: '5,1',
read: '5';

CN code 7603 20 00, in the fourth column:

for: '5,3',
read: '5'.

On page 569, CN code 7610 10 00, in the fourth column:

for: '6,2',
read: '6'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2388/2000 of 13 October 2000 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff

(Official Journal of the European Communities L 264 of 18 October 2000)

On page 210, CN code 2834 21 00, in the third column:

for: '6',
read: '5,5'.

On page 497:

CN code 7603 10 00, in the third column:

for: '5,1',
read: '5';

CN code 7603 20 00, in the third column:

for: '5,3',
read: '5'.

On page 499, CN code 7610 10 00, in the third column:

for: '6,2',
read: '6'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2031/2001 of 6 August 2001 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff

(Official Journal of the European Communities L 279 of 23 October 2001)

On page 214, CN code 2834 21 00, in the third column:

for: '6',
read: '5,5'.

On page 512:

CN code 7603 10 00, in the third column:

for: '5,1',
read: '5';

CN code 7603 20 00, in the third column:

for: '5,3',
read: '5'.

On page 514, CN code 7610 10 00, in the third column:

for: '6,2',
read: '6'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 692/2004 of 15 April 2004 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector (tomatoes)

(Official Journal of the European Union L 108 of 16 April 2004)

On page 3, in the first recital:

for: 'Commission Regulation (EC) No 2214/2003',

read: 'Commission Regulation (EC) No 265/2004';

and at the bottom of the page in footnote 3:

for: 'OJ L 332, 19.12.2003, p. 7',

read: 'OJ L 46, 17.2.2004, p. 15'.
